ISBN4-8124-6022-0

C9979 ¥552E

雑誌57572-20 定価 本体552円＋税

闇に降り立った天才

近代麻雀コミックス●竹書房

福本伸行

アカギ

第16巻

●アカギ●福本伸行●近代麻雀好評連載中!!

福本伸行

AKAGI Nobuyuki Fukumoto

Kindai Mahjong Comics

第16巻

赤木

闇に降り立った天才

邪気の闘牌

邪気の闘牌16

福本伸行

TAKE SHOBO

自己膨張の果てには破裂が待っているだけだ。
結果ちまた肥大した己の欲望と同量の体積の絶望で押しつぶされる。はずだった。
とまれ、鷲頭は並の魔物ではない。
永遠に膨張する宇宙のような強運と磁場の渦巻きのそのさらに外側にいる者はただひとり、己の運をも信じない。いかに優位に立っていようとも鬼物の息の根を止めるまでは目を逸らさない。
後に神威の男と呼ばれ、裏社会に君臨した赤木しげるだった!!

闇に降り立った天才

近代麻雀コミックス●竹書房

福本伸行

アカギ

第16巻

福本伸行

AKAGI ◉ Nobuyuki Fukumoto
Kindai Mahjong Comics

第16巻

アカギ

闇に降り立った天才

邪気の闘牌

●竹書房
近代麻雀コミックス

Kindai mahjong Comics

アカギ
邪気の闘牌⑯
福本伸行
TAKE SHOBO

近代麻雀コミックス

天牙

第16巻

福本伸行

●TAKE SHOBO●

赤木しげる

あらすじ

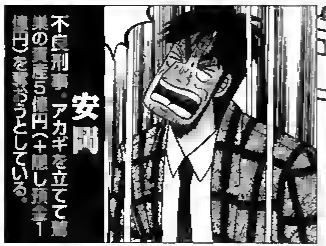
昭和33年。チキンランを生き残った少年・赤木しげるは、初めて打つ麻雀でも異才を発揮し、ヤクザ相手の勝負に次々と勝利を収めてゆく。

昭和40年。退屈に倦んだ資産家・鷲巣は、血液を賭ける狂気の麻雀を行っていた。アカギ・仰木・安岡の3人は、殺人鬼・鷲巣を狩るため、生き血を賭けた勝負・鷲巣麻雀に挑む。4回戦までを終え、鷲巣の総資産の3分の2に当たる約3億円を奪った。迎えた5回戦も見事勝利したかに見えた。しかしアカギはラス親続行を宣言。鷲巣から大量リードを奪う。が、鷲巣にはアカギのだがの緩みが見えていた……！

登場人物

鷲巣

権力を利用して巨万の富を築いた老人。麻雀で若者の命をもてあそぶ。

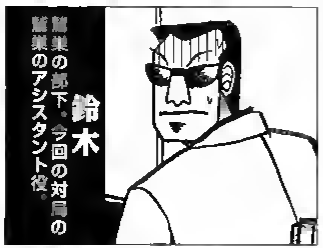


安岡

不良刑事。アカギを立てて鷲巣の資産5億円(+隠し預金1億円)を奪おうとしている。

仰木

福田組の若頭。安岡の誘いに乗りアカギを使って鷲巣に挑戦する。



鈴木

鷲巣の部下。今回の対局の鷲巣のアシスタント役。

【鷲巣麻雀概要】

アカギが半荘6回戦を戦い抜けばアカギ側の勝利。途中でアカギが絶命すれば、それまでに得た現金も全て没収。鷲巣側の勝利となる。

●レート：1000点＝100万円＝血液100cc。アカギと鷲巣のサシ勝負。ウマ(1万・3万)・オカを加算したポイント差で半荘ごとに精算。アカギの致死量2000ccは点棒2万点に相当し、鷲巣の現有資産6億円(隠し預金1億円を含む)は60万点に相当する。

●ガラス牌：1種4牌のうち3枚が透明ガラス牌。

●ボーナス払い：半荘精算時以外にもアカギと鷲巣の間で直接点棒の移動があった場合には、その局ごとに血液or現金をやりとりする。

●鷲巣側の特例：半荘2回を区切りとして勝負を続行するか、途中終了するかを、鷲巣側のみ選択できる。

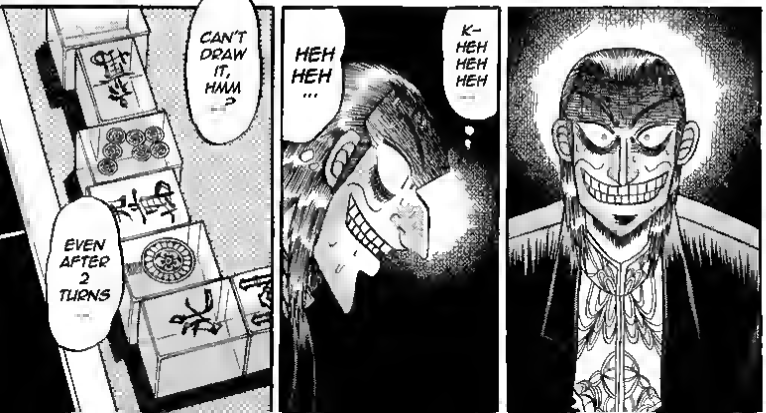
目次

◎『近代麻雀』平成15年年12月1日号・平成16年年1月1日号
2月1日号・3月1日号・4月1日号
5月1日号・6月1日号・7月1日号所載

Chapter 135 - Venomous Snake ——— 7
Chapter 136 - Failure ——— 35
Chapter 137 - A Chance ——— 63
Chapter 138 - Abhorrent ——— 89
Chapter 139 - Escape ——— 115
Chapter 140 - Importance ——— 139
Chapter 141 - Wedge ——— 165
Chapter 142 - Attribute ——— 191

第135話 毒蛇ざわ..

CHAPTER 135 - VENOMOUS SNAKE

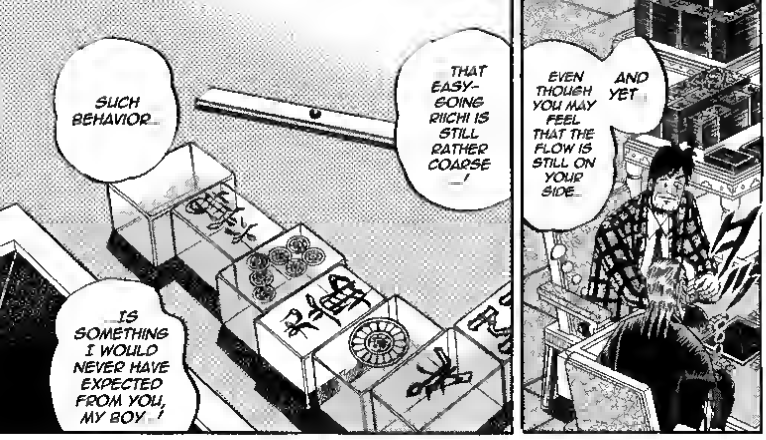


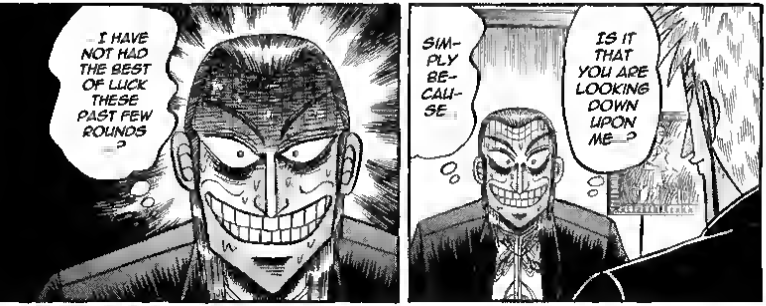
LOOKS SOMETHING LIKE THIS!
I WOULD IMAGINE THAT HIS HAND
K-HEH HEH HEH
EVEN THOUGH YOU HAVE AN EXCELLENT WAIT
IT JUST WON'T COME?

A 1-2-4-5-7 SOU WAIT...!

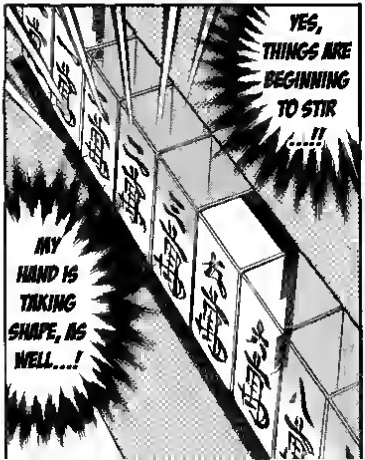
THEN THAT DOESN'T MATTER IN MAH-JONG!
IF IT JUST WON'T COME TO YOU
HOW-EVER
A VERY REASON-ABLE TENPAI!

IF YOU AREN'T CARE-FUL, IT SIMPLY WON'T DO!
SO, THEN
ISN'T THAT RIGHT? AKAGI!
QUITE THE MYS-TERIOUS PHENOM-ENON


SUCH BEHAVIOR...
THAT EASY-GOING RIICHI IS STILL RATHER COARSE...!
IS SOMETHING I WOULD NEVER HAVE EXPECTED FROM YOU, MY BOY...!
AND YET
EVEN THOUGH YOU MAY FEEL THAT THE FLOW IS STILL ON YOUR SIDE...


I HAVE NOT HAD THE BEST OF LUCK THESE PAST FEW ROUNDS...?
SIM-PLY BE-CAU-SE...
IS IT THAT YOU ARE LOOKING DOWN UPON ME...?

OH-HOH...!
HM MM M...?



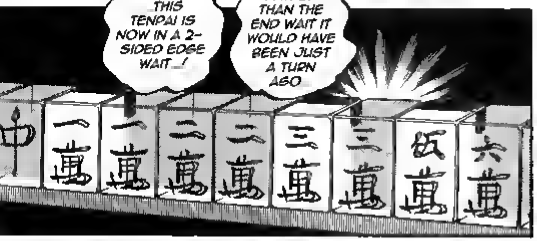
IT IS BEG-INN-ING TO SHIFT ...!

I AM STARTING TO FIND THE PULSE AGAIN...!
I AM AWAKE-NING ....!!
I AM QUITE CLOSE...!

Woshi's Hand

CLOSE TO MAKING MY RETURN FROM APPARENT DEATH ....!!

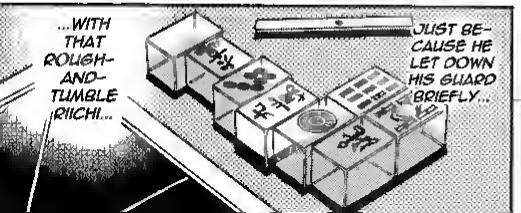
OH-HOOOOOH!!


THIS TENPAI IS NOW IN A 2-SIDED EDGE WAIT...!
RATHER THAN THE END WAIT IT WOULD HAVE BEEN JUST A TURN AGO

AND WHAT'S MORE
ドド

THIS BATTLE...!
THIS HAS TRULY BECOME A TERRIFYING STATE OF AFFAIRS...!

HOW TERRI-FYING...!!


...WITH THAT ROUGH-AND-TUMBLE RIICHI...
JUST BE-CAUSE HE LET DOWN HIS GUARD BRIEFLY...

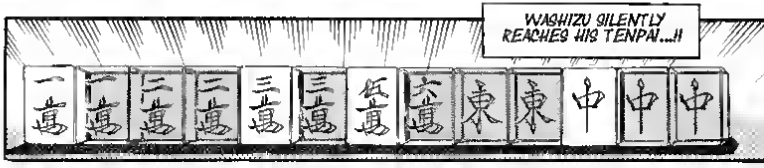
I'VE ARRIVED AT LONG LAST...!
AT TENPAI...!!

I'M THERE!!

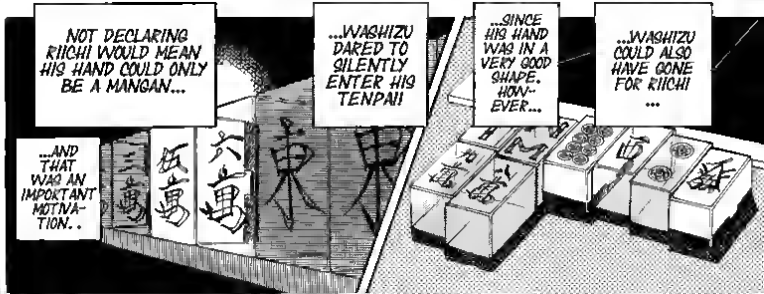
IT HAS YET TO ARRIVE, AND HE IS NOW DE-FENSE-LESS...!
I HAVE CAUGHT UP TO HIM...!
ドキ

AND AFTER CALLING RIICHI, AKAGI'S TILE HAS STILL YET TO COME TO HIM...!

A SILENT TENPAI ...!
FU...
...HE HAS DIRECTED HIM-SELF TOWARDS RUIN!!


WASHIZU SILENTLY REACHES HIS TENPAI...!!

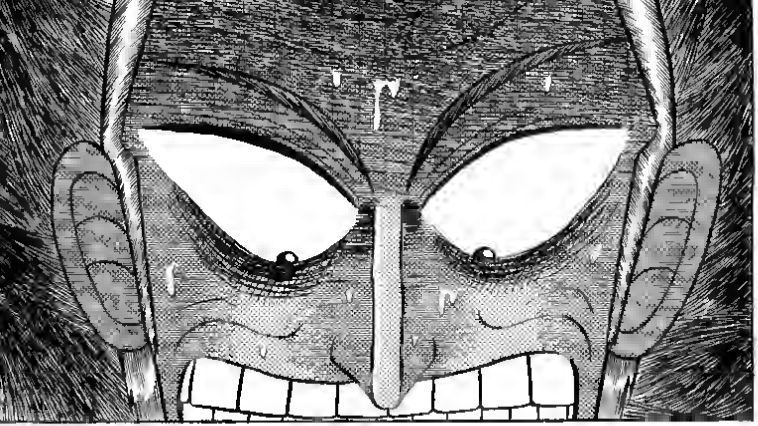
SEEING THAT AKAGI HAD CALLED RIICHI...
IN TRUTH ...
...

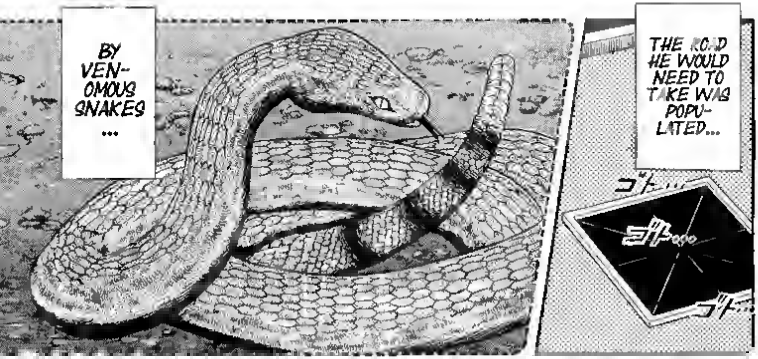

NOT DECLARING RIICHI WOULD MEAN HIS HAND COULD ONLY BE A MANGAN...
...WASHIZU DARED TO SILENTLY ENTER HIS TENPAI!
...SINCE HIS HAND WAS IN A VERY GOOD SHAPE. HOW-EVER...
...WASHIZU COULD ALSO HAVE GONE FOR RIICHI ...
...AND THAT WAS AN IMPORTANT MOTIVA-TION..

...HE DOES NOT WISH FOR AKAGI TO KNOW OF THIS FACT!
...IN THIS ROUND, EVEN THOUGH HIS HAND IS IN TENPAI...
WASHIZU...
...BUT THERE WAS A VERY IMPORTANT REASON HE DID NOT CALL RIICHI!
THE GOAL OF THIS IS TO TRY AND GOAD AKAGI INTO HAVING A 5TH HONBA!
...HE MIGHT ASK FOR ANOTHER ROUND!
...IF THE ROUND ENDS AND AKAGI COMPLETES HIS HAND...
AND IF HE IS KEPT IN THE DARK...
...IF HE FEELS THAT WASHIZU IS ON THE WAY TO A COMEBACK...
HOWEVER...
THERE IS A CHANCE THAT HE WILL EXTEND THE ROUND ONCE MORE!
...IT IS POSSIBLE!
IF HE THINKS THAT WASHIZU IS STILL HAVING BAD LUCK, EVEN THEN...
...IS THE REASON BEHIND FOREGOING HIS RIICHI!
AND THAT...
...HE MIGHT FEEL AS THOUGH WASHIZU COULD REGAIN HIS MOMENTUM IN THE 5TH!
EVEN THOUGH HE WOULD NOT HAVE WON IN THE 4TH HONBA...
IN OTHER WORDS...
...HE MAY NOT WISH TO CONTINUE!

TSUMO!
GGH ...!
(T/N EACH HONBA INCREASES THE VALUE OF THE WINNING HAND BY 300, MEANING EACH OF THE 3 OTHER PLAYERS PAY AN ADDITIONAL 100 FOR TSUMO.)
8400 FROM EVERYONE.
GG-HHH...
IN THE END ...
...AKAGI WAS ABLE TO MAINTAIN HIS DOMINATION IN THE 4TH HONBA, AS WELL.
THIS MUCH WAS APPARENT TO ANYONE WHO COULD SEE...
...HIS BAIMAN TSUMO!
シャラ...
シャラ...
RIICHI, TSUMO, SAN ANKOU, NAN—
WITH 3 URA-DORA!
BAI-MAN!

AKAGI'S FAVOR-ABLE FLOW HAD NOT BEEN DIMIN-ISHED!
ON THE OTHER HAND ...
...WASHIZU WAS THE SAME AS BEFORE!
.....
HE HAD BEEN DELAYED ONCE MORE!
THAT WAS HOW THE SITUA-TION APPEA-RED...
...TO AKAGI'S PARTY!
HOW-EVER ...
...THE TRUTH WAS SLIGHTLY DIFFERENT FROM THAT.
THE SITUA-TION HAD BEGUN TO CHANGE. EVEN SO SLIGHTLY ...!



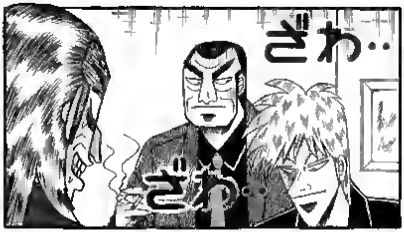

BY VEN-OMOUS SNAKES ...
THE ROAD HE WOULD NEED TO TAKE WAS POPU-LATED...

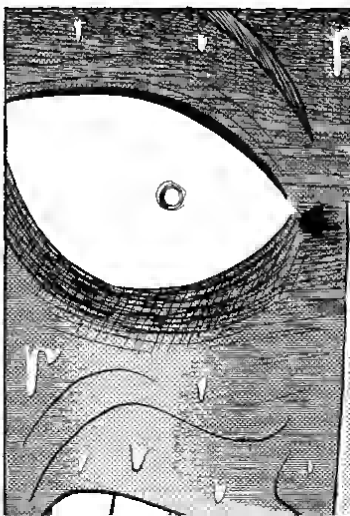
AND YET...
IF HE WERE ATTACKED BY EVEN ONE OF THOSE CREATURES, THAT WOULD BE IT!
AND HE WAS APPRO-ACHING THAT ROAD!
... AND DEMONS ...!

チャラ…

INTO THE 5TH STRAIGHT HONBA!!

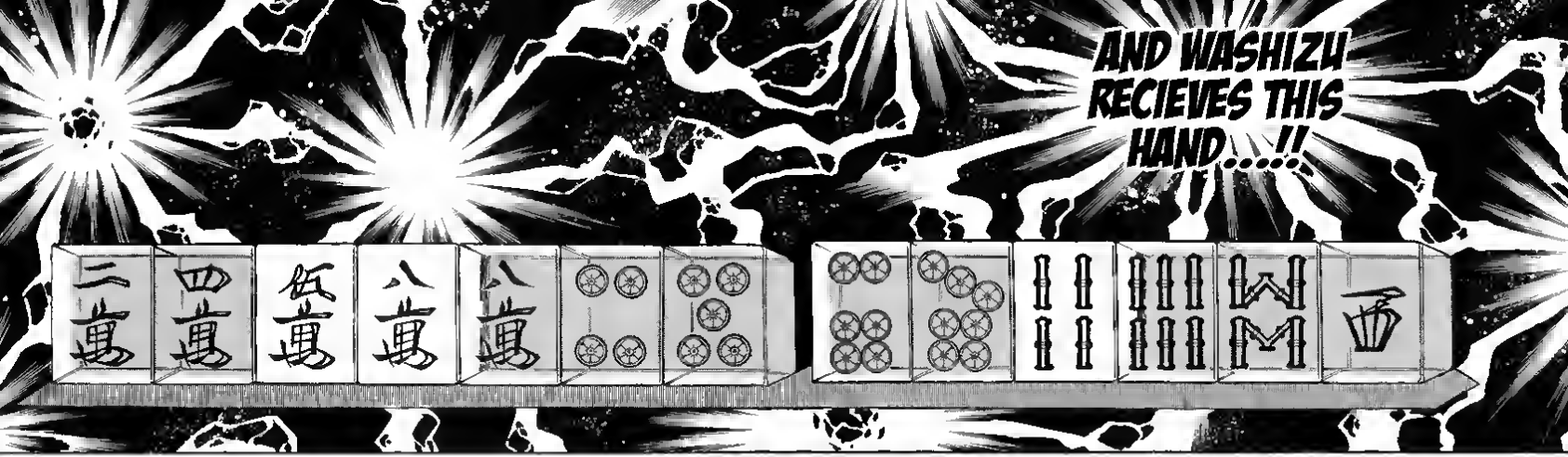
AKAGI DOES NOT SEE A PROBLEM...
…AND SO CONTINUES THE SESSION!
ざわ…


ざわ…
ざわ…



K-HEH HEH HEH…

GOO-OOOD....!
K-HEH HEH HEH...
EH-HEH-HEH...
HE HAS JUST EN-TERED...
WHAT A FOOL....!
AND WITH THIS...
MY DECI-SION TO FOREGO RIICHI HAS MADE AN IMPACT!!
IT LIVES...!
...THE PLACE THAT HE WILL DIE...!
...5TH HONBA!
THE 5TH SESSION, SOUTH 4TH ROUND...
...IT HAS ARR-IVED!


AND WASHIZU RECIEVES THIS HAND...!!

WHAT A FANTASTIC STARTING HAND!!

ドラ...

KHEH HEH HEH...

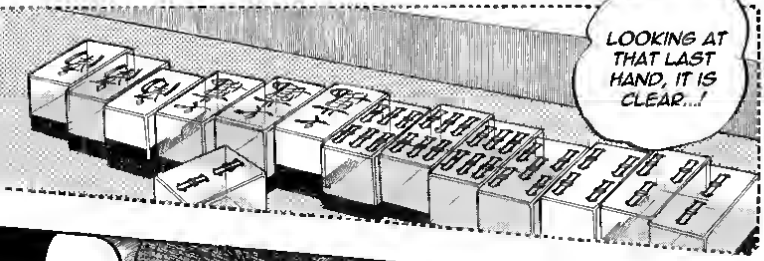
I HAVE IT...!

IT'S TURNED AROUND!
THIS IS WHAT I'VE BEEN WAITING FOR...!
FINAL-LY, I'VE GOT IT BACK!!

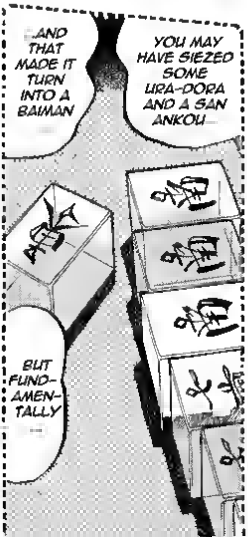
OH-HO OOOOO OAH!!

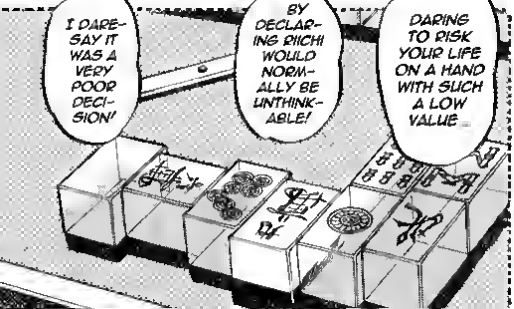
FROM THE LOOK OF IT
Akagi's Hand
AS MY HAND!
PERHAPS IT'S EVEN ON THE SAME LEVEL
WELL...
..HE'S NOT DOING TOO SHABBY, EITHER!
..I CANNOT LOSE!
..IF THAT'S HOW IT IS
HOWEVER...
..HAVE POISON RUNNING THROUGH YOUR VEINS..!
..YOU, TOO..
I DOUBT YOU HAVE REALIZED IT YET, BUT..

...YOU ARE NOT IN TUNE WITH REASON...!
FOR AT THIS PRECISE MOMENT...
YOU WILL FAIL....!


LOOKING AT THAT LAST HAND, IT IS CLEAR...!

SO WITH THAT HAND...
THAT HAND ONLY REALLY HAD THE YAKU OF NAN IN PLACE.!


...AND THAT MADE IT TURN INTO A BAIMAN
YOU MAY HAVE SIEZED SOME URA-DORA AND A SAN ANKOU...
BUT FUNDAMENTALLY...

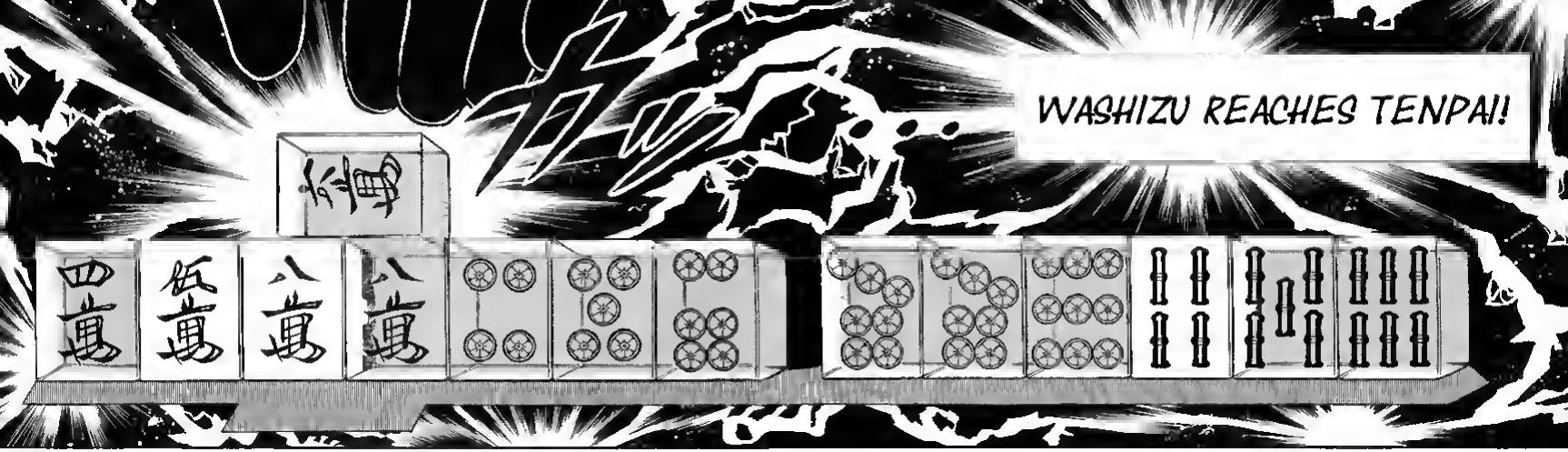

I DARE-SAY IT WAS A VERY POOR DECISION!
BY DECLARING RIICHI WOULD NORMALLY BE UNTHINKABLE!
DARING TO RISK YOUR LIFE ON A HAND WITH SUCH A LOW VALUE...

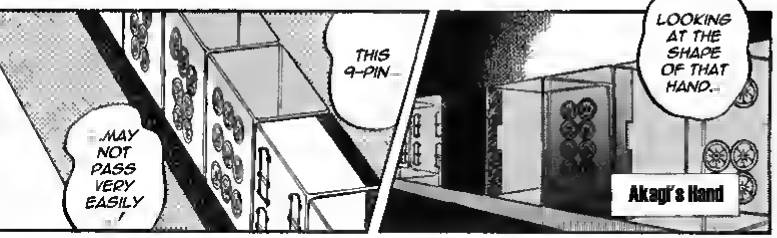
YOU ARE LOSING YOUR SENSES
THAT MUCH IS CLEAR..!
YOU ARE BEING BROKEN DOWN!!
UNDER ALL THE PRESSURE THAT YOU'VE BEEN FACED WITH TO-NIGHT...
YOU ARE STARTING TO LOSE YOUR SENSE OF JUDGE-MENT...!
HM PH ...!
AS IF I COULD LOSE TO THAT...!
TO SOMEONE IN SUCH A LOWLY STATE!
BUT ...!
HOW-EVER ...
...EVEN STILL ...!

RIICHI!
AKAGI WAS ONE STEP AHEAD !!
GR GH ...!
HE DE-CLARED RIICHI ON THE 8TH TURN ...!
AND ...
...ONCE AGAIN, YASUOKA DOES NOT DEAL INTO HIS HAND!

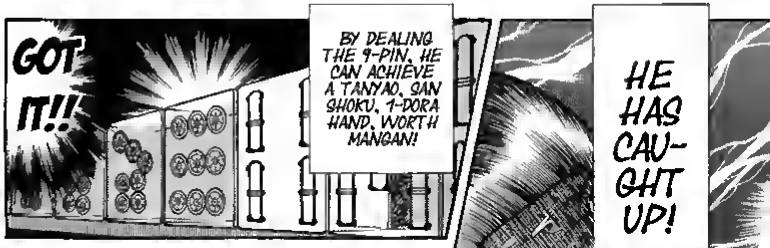
IF HE WERE TO DRAW WASHIZU'S WINNING TILE NOW...
THERE IS NO GUARANTEE!
IT IS A PLAIN, UNSUPPORTED RIICHI!
...
GRGH...!
...WITH THIS ORDINARY RIICHI!!
...HE WOULD DIE AT THAT MOMENT...
DOES HE WANT TO DIE?!
THIS IS SIMPLY INCORRIGIBLE...!
THIS BRAT...

OF LIVING...?!


WASHIZU REACHES TENPAI!


THIS 9-PIN...
...MAY NOT PASS VERY EASILY!
LOOKING AT THE SHAPE OF THAT HAND...
Akagi's Hand

...EVEN THOUGH IT'S A BIT RISKY...
SO, THEN...
IF HE DRAWS ANY OF MY WINNING TILES, HE'S GOOD AS DEAD...!
AFTER ALL, HE JUST CALLED RIICHI!
...THE CHANCE OF IT BEING WHAT HE NEEDS IS QUITE SLIM.
HOW-EVER...
チラ!


GOT IT!!
BY DEALING THE 9-PIN, HE CAN ACHIEVE A TANYAO, SAN SHOKU, 1-DORA HAND, WORTH MANGAN!
HE HAS CAU-GHT UP!

Akagi's Hand

...I SHOULD STILL GO FOR IT, HERE!
HUH H?!
IS THAT REALLY TRUE?!
THAT'S WHAT I GOT ...!
Washizu-Sama !!
ピヶ
H M M M ?
P... Please, wait one moment!

WE'VE FIGURED IT OUT!
WE KNOW WHAT AKAGI'S PLANNING TO DO!!
HUH...?
THAT IS, HOW HE'S GOING TO FINISH IT!
YOU SEE...
...IF AKAGI GETS ONE MORE MANGAN WIN, NOW...
...THAT WILL SPELL THE END!
THE GAME WILL BE OVER!!
?
WHAT ARE YOU SAYING...?
IN OTHER WORDS, UM...
...ALL OF YOUR FUNDS WILL BE USED UP...!
ざわ
ざわ

...IN THIS 5TH SESSION, ALONE!!
IF YOU DEAL INTO A MANGAN NOW, THEN YOUR FUNDS WILL HAVE ALL VANISHED...
YOU WON'T BE ABLE TO GO INTO THE 6TH SESSION...!
...WHAA...?!

Translated by Sonickrazy
Cleaned by Biggums
Typeset by Sonickrazy

第136話 破綻

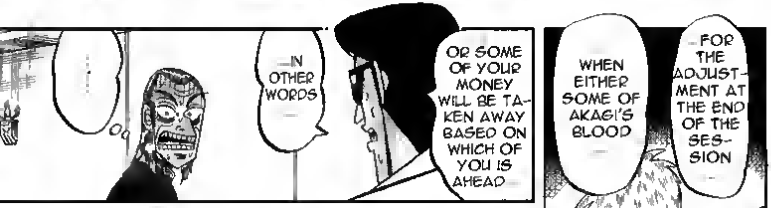
CHAPTER 136 - FAILURE

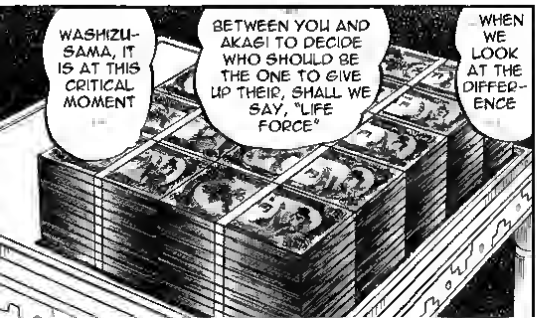
NON-SENSE !!!
N...
AH ...!
Eee...!
WHAT ARE YOU SAYING TO ME?!!

ガ…
THAT SIMPLY CANNOT BE!!
ガタ
DON'T YOU SCREW AROUND WITH ME!!
I'VE ADDED A FULL 100 MILLION YEN...
...TO MY FUNDS FOR THIS MATCH!
I HAVE TWO WHOLE CART-FULLS!!

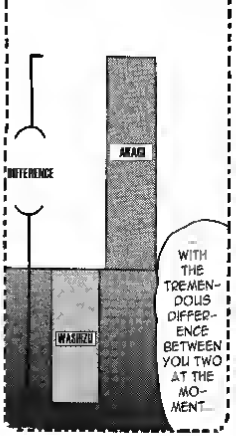
YOU'RE STANDING THERE MOANING AND GROANING ...
...BUT MY FUNDS HAVE YET TO DROP BELOW 200 MILLION YEN!!
SO, CONSIDERING THAT IT HASN'T ...
...WHAT COULD YOU POSSIBLY HAVE TO OBJECT TO?!
HUH ?!?!
.....

WHEN THE TIME COMES
HMM MM ...?
WE HAVE CHECKED THE DIFFERENCE BETWEEN YOU AND AKAGI, SIR!
.....

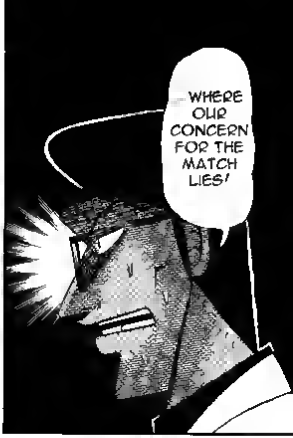

...
IN OTHER WORDS
OR SOME OF YOUR MONEY WILL BE TAKEN AWAY BASED ON WHICH OF YOU IS AHEAD


WASHIZU-SAMA, IT IS AT THIS CRITICAL MOMENT
BETWEEN YOU AND AKAGI TO DECIDE WHO SHOULD BE THE ONE TO GIVE UP THEIR, SHALL WE SAY, "LIFE FORCE"
WHEN WE LOOK AT THE DIFFERENCE

WHEN EITHER SOME OF AKAGI'S BLOOD
FOR THE ADJUSTMENT AT THE END OF THE SESSION


DIFFERENCE
AKAGI
WASHIZU
...WITH THE TREMENDOUS DIFFERENCE BETWEEN YOU TWO AT THE MOMENT.

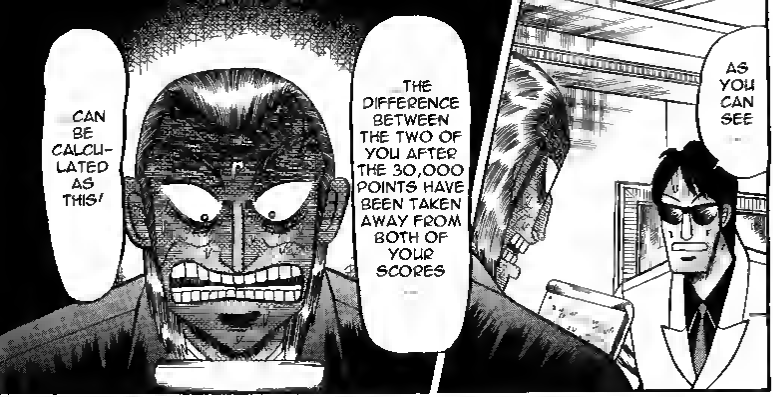
ANO, AS A RESULT
AS FAR AS POINTS GO, YOU HAVE BEEN FATALLY WOUNDED.

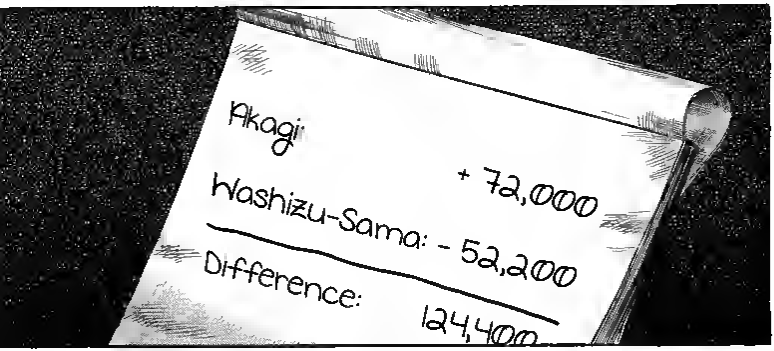

...WHERE OUR CONCERN FOR THE MATCH LIES!

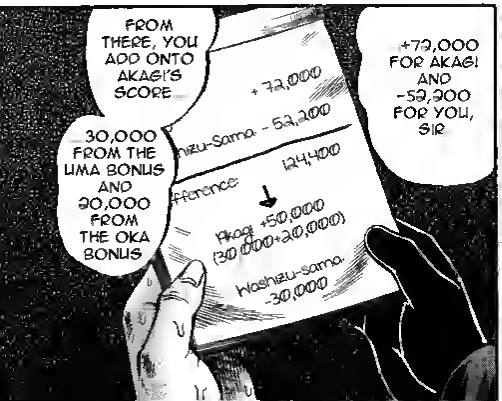
TO EXPLAIN
URGH ...!

...THIS IS WHAT WE HAVE FOUND

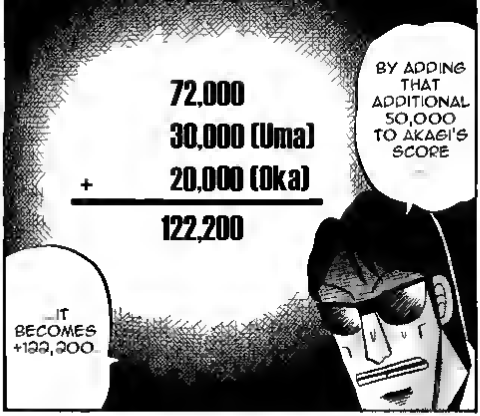
...ARE ON THE VERGE OF BEING WHITTLED AWAY!
...THOSE TWO WHOLE CARTS OF MONEY YOU ARE TALKING ABOUT ...


AS YOU CAN SEE
THE DIFFERENCE BETWEEN THE TWO OF YOU AFTER THE 30,000 POINTS HAVE BEEN TAKEN AWAY FROM BOTH OF YOUR SCORES
CAN BE CALCU-LATED AS THIS!


Akagi: + 72,000
Washizu-Sama: - 52,200
Difference: 124,400

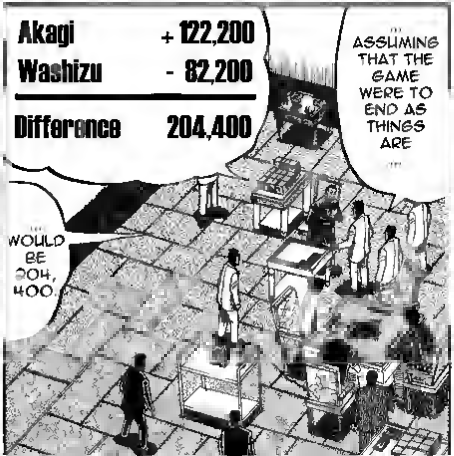

FROM THERE, YOU ADD ONTO AKAGI'S SCORE
30,000 FROM THE UMA BONUS AND 20,000 FROM THE OKA BONUS
+72,000 FOR AKAGI AND -52,200 FOR YOU, SIR
+ 72,000
Washizu-Sama - 52,200
Difference: 124,400
Akagi +50,000 (30,000+20,000)
Washizu-Sama -30,000

RIGHT NOW, YOUR POINT TOTALS ARE...
GGH ...!!


72,000
30,000 (Uma)
+ 20,000 (Oka)
122,200
BY ADDING THAT ADDITIONAL 50,000 TO AKAGI'S SCORE
...IT BECOMES +122,200.

SO, AFTER ADDING THOSE TO HIS SCORE
...IT ONLY INCREASES

-52,200
- 30,000
-82,200
IN TOTAL, YOU WOULD BE DOWN BY 82,200 POINTS
...ON TOP OF YOUR ALREADY NEGATIVE SCORE, WE MUST SUBTRACT AN ADDITIONAL 30,000 FOR THE UMA BONUS
ON THE OTHER HAND, SINCE YOU ARE IN 4TH PLACE, WASHIZU-SAMA


Akagi + 122,200
Washizu - 82,200
Difference 204,400
...ASSUMING THAT THE GAME WERE TO END AS THINGS ARE...
...WOULD BE 204,400.

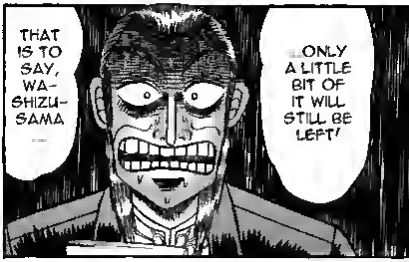
AS A RESULT, THE DIFFERENCE BETWEEN THE TWO OF YOU
GGH ...!

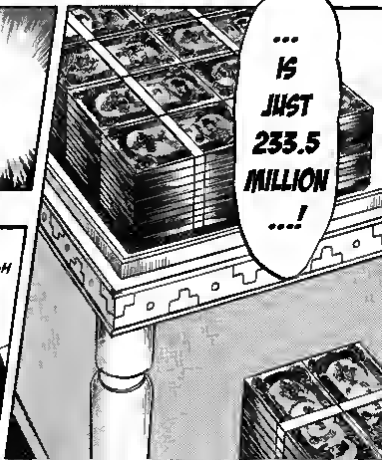
TURN THAT INTO END-OF-SESSION POINTS, AND IT'S A 204-POINT DIFFERENCE!
YES ...
200 ?!?!
TURNING THAT 204-POINT DIFFERENCE INTO MONEY THAT YOU WILL NEED TO PAY.
AND, FINALLY ...

OUT OF ALL THAT MONEY YOU HAVE LEFT...
...AS A RESULT, WASHIZU-SAMA,

WITH JUST THIS ONE PAY-MENT
MAKES IT 204 MILLION YEN!

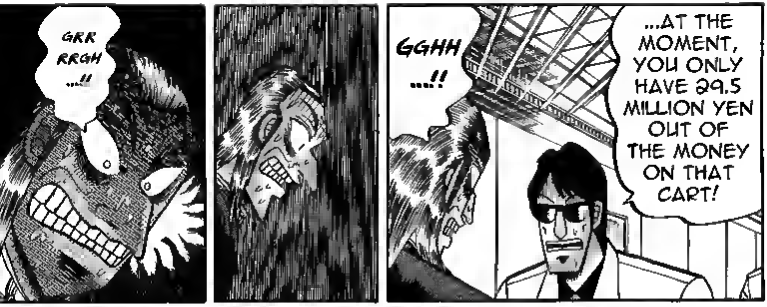
...EVEN INCLU-DING THE 100 MILLION THAT YOU ADDED BEFORE...
THE FUNDS THAT YOU PRE-SENTLY HAVE TO USE


THAT IS TO SAY, WA-SHIZU-SAMA
...ONLY A LITTLE BIT OF IT WILL STILL BE LEFT!

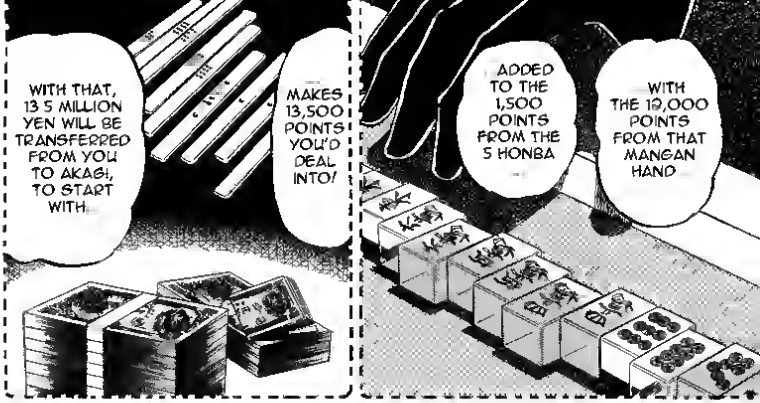

...IS JUST 233.5 MILLION...!

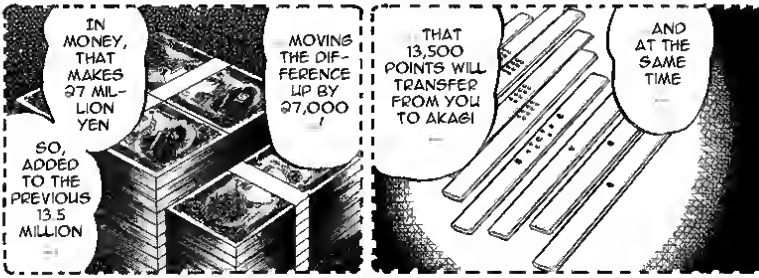
AND FROM THAT 233.5 MILLION...
GRRGH...!

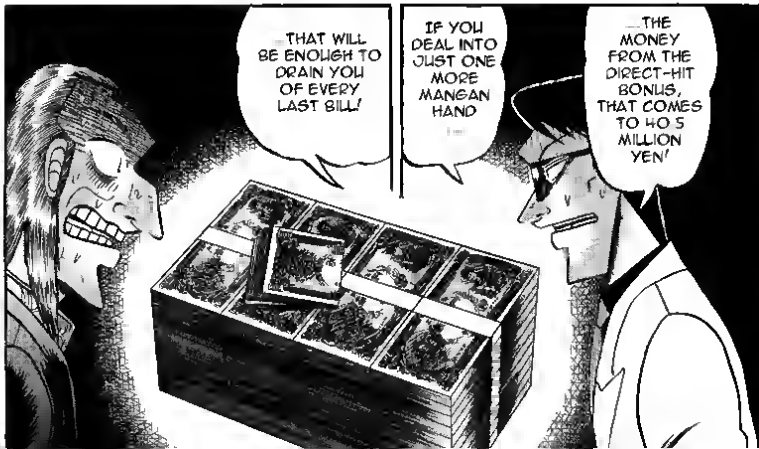
...YOU WILL ONLY HAVE 29.5 MILLION LEFT.
...IF YOU ARE TO GIVE UP THAT 204 MILLION WE JUST DISCUSSED TO AKAGI...
SO, REALISTICALLY SPEAKING ...


GKK RRGH ...!!
GGHH ...!!
...AT THE MOMENT, YOU ONLY HAVE 29.5 MILLION YEN OUT OF THE MONEY ON THAT CART!

...YOU WERE TO DEAL INTO A MANGAN HAND
IF, WITH THIS NEXT DISCARD
WASHIZU-SAMA
SO, WITH THAT IN MIND,
IM-POSSI-BLE ...!!

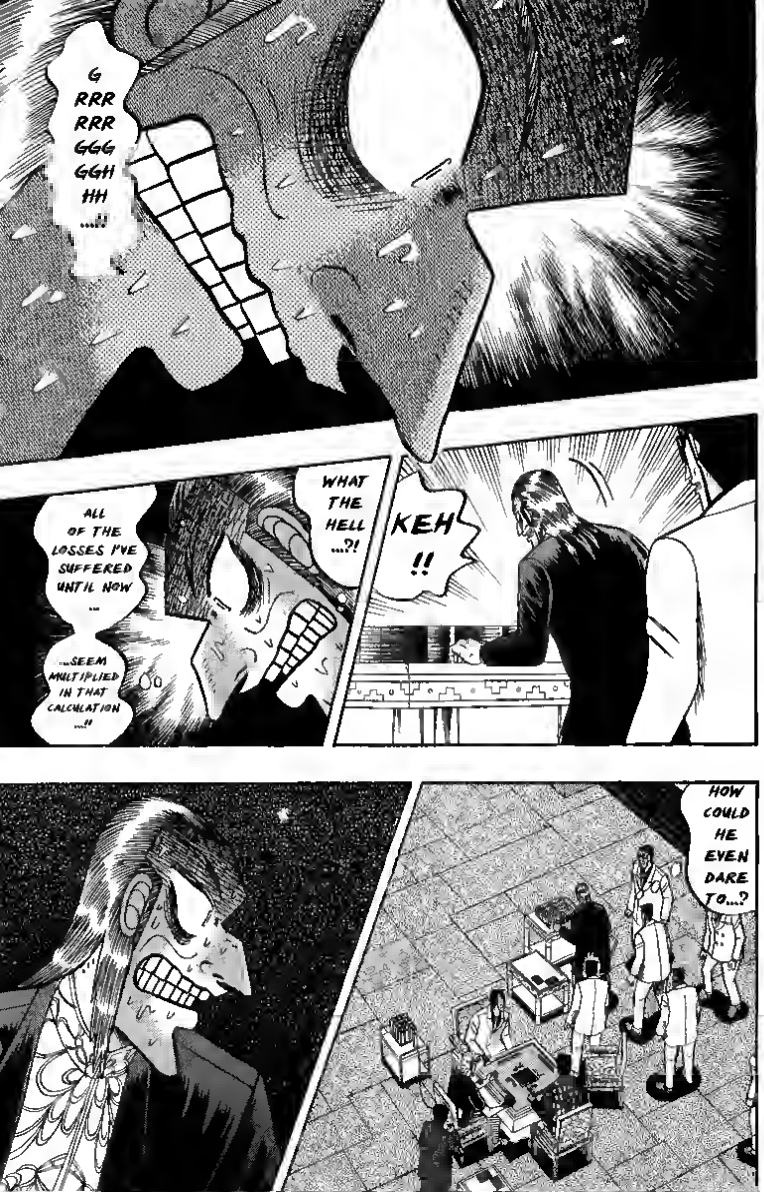

WITH THAT, 13.5 MILLION YEN WILL BE TRANSFERRED FROM YOU TO AKAGI, TO START WITH
MAKES 13,500 POINTS YOU'D DEAL INTO!
ADDED TO THE 1,500 POINTS FROM THE 5 HONBA
WITH THE 12,000 POINTS FROM THAT MANGAN HAND


IN MONEY, THAT MAKES 97 MILLION YEN
SO, ADDED TO THE PREVIOUS 13.5 MILLION
MOVING THE DIFFERENCE UP BY 97,000!
THAT 13,500 POINTS WILL TRANSFER FROM YOU TO AKAGI
AND AT THE SAME TIME


THAT WILL BE ENOUGH TO DRAIN YOU OF EVERY LAST BILL!
IF YOU DEAL INTO JUST ONE MORE MANGAN HAND
THE MONEY FROM THE DIRECT-HIT BONUS, THAT COMES TO 40.5 MILLION YEN!

THAT 40.5 MILLION
...WHEN COMPARED TO WHAT YOU HAVE NOW, WASHIZU-SAMA
...THAT IS, THE TRUE AMOUNT THAT YOU HAVE TO LOSE, NOW, 29.5 MILLION
AND THERE-FORE ...IT IS FAR HIGH-ER!
...THAT WOULD SPELL YOUR RUIN!
YOU WOULD NOT CON-TINUE!

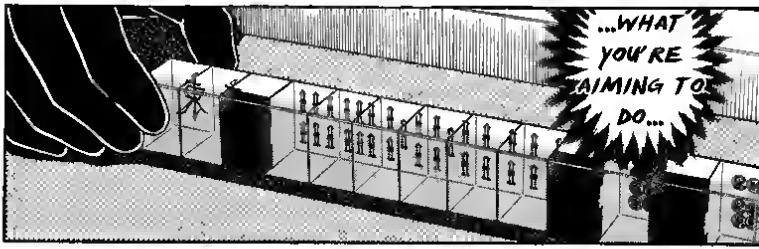
YOU WOULD NEVER SEE THE 6TH SES-SION!
URGH ...!!
IT WOULD ALL END
IN THE BLINK OF AN EYE!
KGH ...!!!

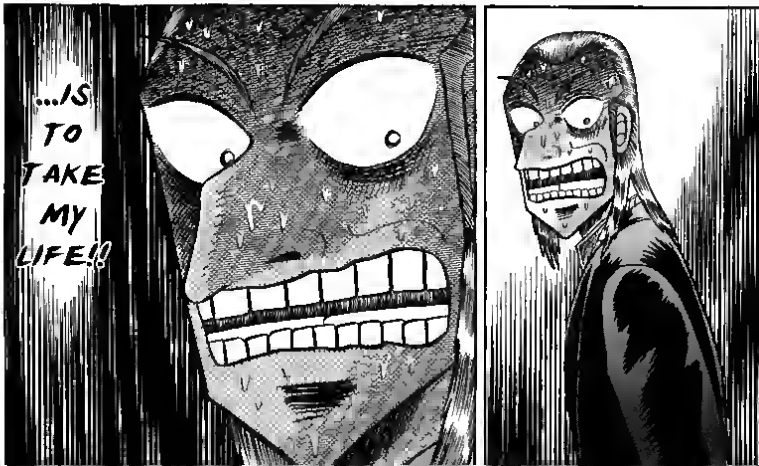

GRRRRRGGGGHHHH...!!
KEH!!
WHAT THE HELL...?!
ALL OF THE LOSSES I'VE SUFFERED UNTIL NOW...
...SEEM MULTIPLIED IN THAT CALCULATION...!!
HOW COULD HE EVEN DARE TO...?

...WHAT THE HELL IS WRONG WITH THIS KID?!
WHA...

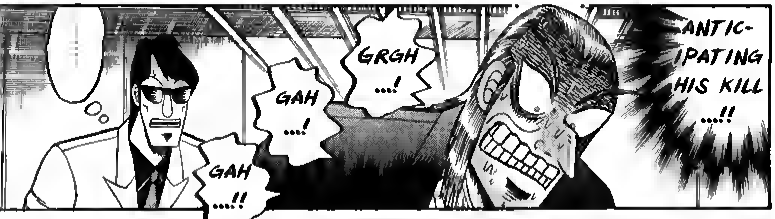
DIA-
BOLICAL
!!
.....
THAT'S
UN-
THINK-
ABLE
...!!
JUST
HOW MUCH
OF A DEMON
CAN HE BE?!

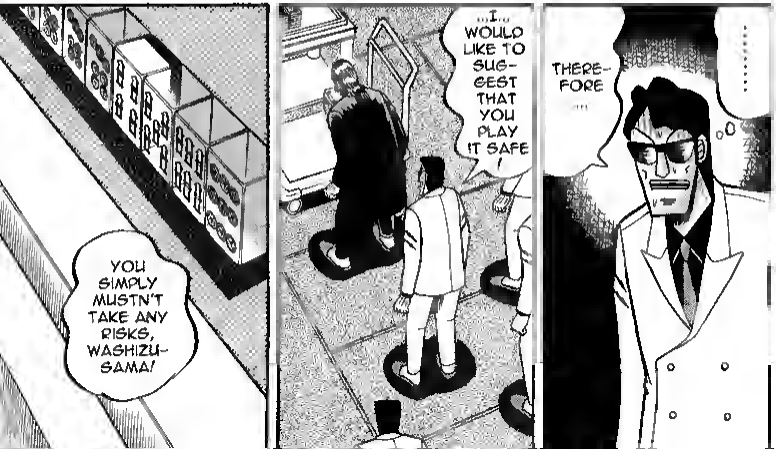
BE-
CAUSE, I
REALLY
...
DON'T GIVE
ME THAT
LOOK OF SOME-
ONE WHO'S
NOT UP TO
ANYTHING
...!
DON'T
JUST PLAY
DUMB...!!


...WHAT
YOU'RE
AIMING TO
DO...


...IS
TO
TAKE
MY
LIFE!!

KH ...!
HE'S JUST LYING IN WAIT ...!
GRG HHH RRG GHH GHH !!!


ANTIC-IPATING HIS KILL ...!!
GRGH ...!
GAH ...!
GAH ...!!


YOU SIMPLY MUSTN'T TAKE ANY RISKS, WASHIZU-SAMA!
...I... WOULD LIKE TO SUG-GEST THAT YOU PLAY IT SAFE !
THERE-FORE ....

KGHH ...!
YOU WON'T EVEN BE SEEING THE 6TH SESSION, SIR!
...THE 5TH SESSION WILL BE THE END OF IT ALL!
IF YOU DEAL IN, NOW ...

I AGREE!
WA-SHIZU-SAMA!
WHAT DO YOU THINK ?

PLAYING SUCH A RISKY TILE ...
YOU SIMPLY MUST NOT DEAL IN...!
NOW THAT IT'S COME TO THIS, YOU MUST PLAY IT SAFE!

WHATEVER IT TAKES ...
YOU HAVE TO AVOID IT AT ALL COSTS!!
YOU WOULD HAVE NO MONEY LEFT, AT ALL, IF YOU DEALT IN!
...WOULD BE ABSOLUTE SUICIDE!
YOU MUST AVOID A DIRECT HIT!
Do you mean to imply ...
Do you mean to tell ...
...the unmatched King of the dark underbelly of society...
WELL, NO...! JUST
HUH ...?
...That, simply because I have no money left, I should tuck my tail and run...?

...He should cower in fear in the face of danger ...?!
...That because he lacks the surplus of money he once had ...
AH ....!!
IS THAT WHAT YOU ARE SAYING TO ME?!
IT'S ONLY ... UM ...
IT'S JUST... IN THIS KIND OF SITUATION... WHERE THINGS ARE LOOKING SO BAD...
THAT'S NOT WHAT WE MEAN ...!
P... PLEASE EXCUSE US, SIR!!

AHH HH ...!!
RIDIC- ULOUS!!

THAT IS ABSOLUTELY OUT OF THE QUES-TION!!
I AM A KING!!
After all, it does not matter ...
...as long as it passes ...!
RUNNING AWAY JUST BECAUSE I AM OUT OF MONEY ...
I CAN'T EVEN THINK OF ANYTHING MORE DISGRACE-FUL!!
HUH ?!
you... you MEAN ...?!
WHA ...?

WA-SHIZU-SAMA ...?!
ENOUGH TALK!!
IT WILL PASS !!
IT WILL PASS, AND I WILL KILL HIM !!
I WILL KILL THIS INSOLENT BRAT!!
THAT'S RIGHT
THAT'S THE IDEA
WA... WASHIZU-SAMA ...!!
HM HMM HMM
BRING IT ON, WASHIZU !

YOU DON'T WANT TO BE POOR FOREVER, DO YOU ...?

BRING IT ON, WASHIZU....!

YOU DON'T WANT TO BE POOR FOREVER, DO YOU...?

第137話好機

CHAPTER 137 - A CHANCE

PLEASE, CONTROL YOURSELF !!
YOU MUSTN'T LET HIM INTIMIDATE YOU!!
WA-SHIZU-SAMA !!!
THE REASON HE'S SPEAKING SO RUDE-LY TO YOU ...
...IS TO GET A RISE OUT OF YOU!!
HE'S TRYING TO GET YOU MAD ENOUGH TO ACT WITHOUT THINKING !!

PLEASE, CONTROL YOURSELF ...!
GGGH ...!
YOU CAN'T LET HIM CONTROL YOUR DECISIONS !!
GRGH ...!
OUT OF MY WAY!
I GET THE PICTURE !!
WA-SHIZU-SAMA !
ユラ...

I WON'T ALLOW HIM TO GOAD ME INTO A HASTY DEC-ISION!
I AM CALM
DON'T WORRY!
UMM...

ALL OF YOU ARE EX-ACTLY CORRECT
YOU ARE RIGHT
YES
THEN?!

SPEAKING NORMALLY
I WILL BE RUINED!
IF IT'S A MANGAN OR HIGHER HAND
IF I DEAL INTO HIS HAND NOW...
THIS 9-PIN CANNOT BE DEALT!
THIS TILE IS NOT SOMETHING THAT I CAN DEAL!
THANK YOU VERY MUCH, SIR!!
I UNDERSTAND THAT, NOW!
BUT EVEN SO

...EVEN KNOWING THAT, I WILL CHOOSE THE 9-PIN AS MY DISCARD!

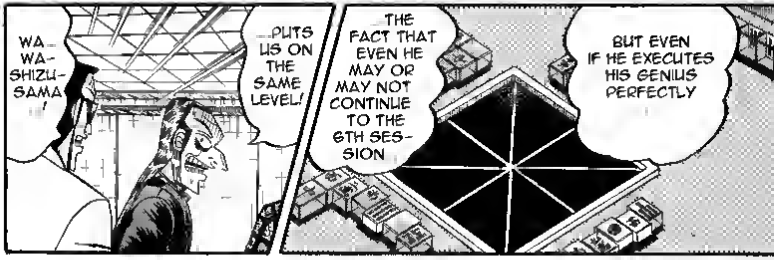
But don't you ...?!
LISTEN TO ME.
WA... WASHIZU SAMA...!
Huh, ...?!

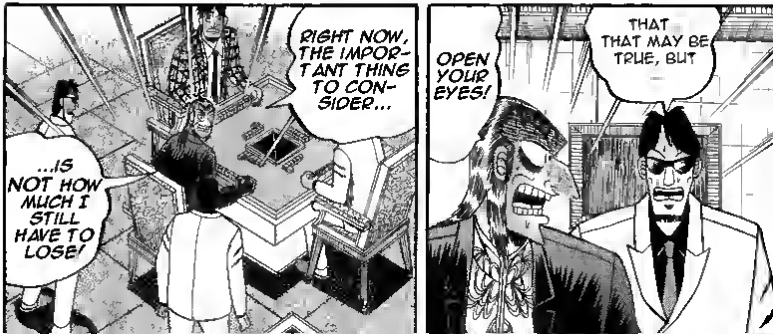
...EVEN WITH THAT IN MIND ...
WHILE IT IS VERY MUCH TRUE THAT IF I WERE TO DEAL IN RIGHT NOW, I WOULD DIE THEN AND THERE ...
JUST LISTEN TO WHAT I'M SAY-ING!

...HE IS THE SAME!
THAT BOY MUST HAVE THAT IN MIND, AS WELL!

...HAVE I EVER SEEN A MAN QUITE LIKE HIM!
NOT EVEN IN ALL THE YEARS I HAVE HAD ON THIS PLANET ...
...IS STAR-TLING ON MANY LEVELS ...
THAT MAN ...
WE... WELL, YES, BUT...!

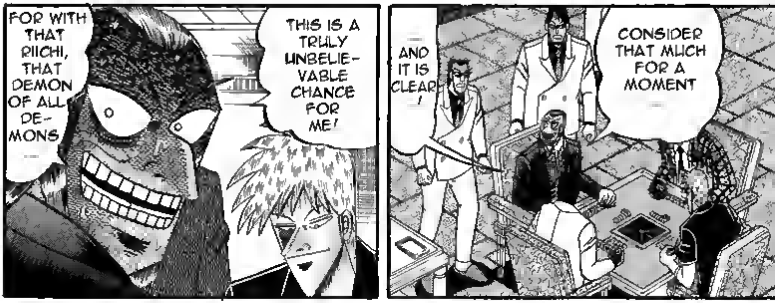
...HAVE I SEEN SUCH A MONSTER ...!


WA-WA-SHIZU-SAMA!
...PUTS US ON THE SAME LEVEL!
...THE FACT THAT EVEN HE MAY OR MAY NOT CONTINUE TO THE 6TH SES-SION
BUT EVEN IF HE EXECUTES HIS GENIUS PERFECTLY

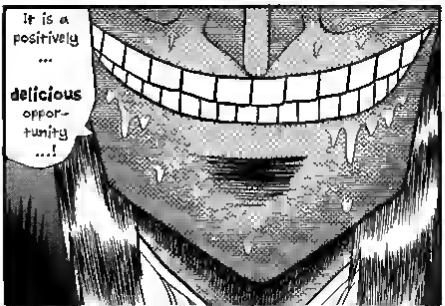

...IS NOT HOW MUCH I STILL HAVE TO LOSE!
RIGHT NOW, THE IMPOR-TANT THING TO CON-SIDER...
OPEN YOUR EYES!
THAT THAT MAY BE TRUE, BUT

...I CAN GET A CHANCE TO WIN!
WHEN AND WHERE ...
IT IS WHAT MY CHANC-ES ARE!
I CANNOT ALLOW THE RISK TO DETER ME FROM THE FACT THAT THIS IS A VALUABLE OPPORTUNITY!
AND THAT TIME IS NOW!
TAKE A LOOK!
LET ME SHOW YOU WHAT I MEAN.
LOOK AT THE BOY'S RIICH!, JUST NOW!

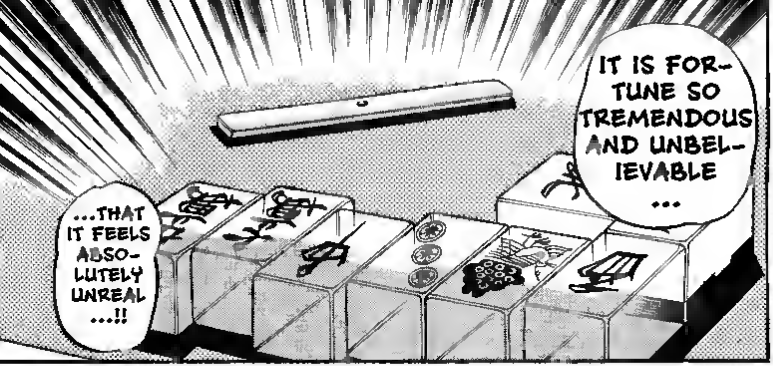
IN THAT WAY, HE HAS BECOME NO MORE THAN A PUPPET!
IT MAKES IT SO HE WILL BE FORCED TO PLAY ANY OF MY WINNING TILES THAT COME HIS WAY!
SO, THEN
...IS A FAR CRY FROM THE WISDOM OF A GENIUS!
DECIDING TO CALL RIICHI IN SUCH A CIRCUMSTANCE AS THIS ONE...


FOR WITH THAT RIICHI, THAT DEMON OF ALL DEMONS...
THIS IS A TRULY UNBELIEVABLE CHANCE FOR ME!
AND IT IS CLEAR!
CONSIDER THAT MUCH FOR A MOMENT

...will be just like taking candy from a baby...!
So sucking him dry of blood...

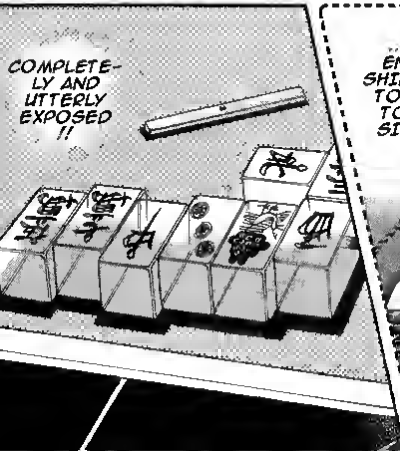

It is a positively... delicious opportunity...!

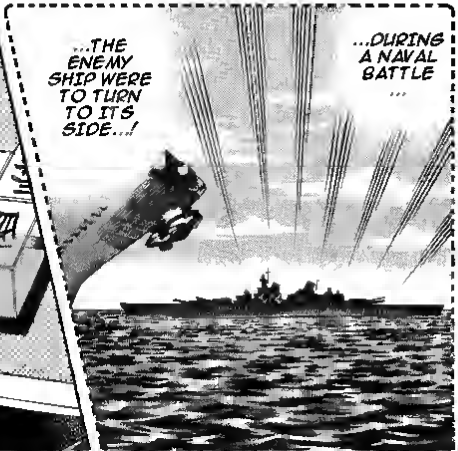
...HAS BEEN REVERTED TO HIS INFANCY...!

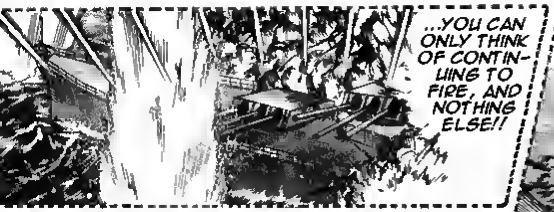

IT IS FOR-TUNE SO TREMENDOUS AND UNBEL-IEVABLE ...
...THAT IT FEELS ABSO-LUTELY UNREAL ...!!

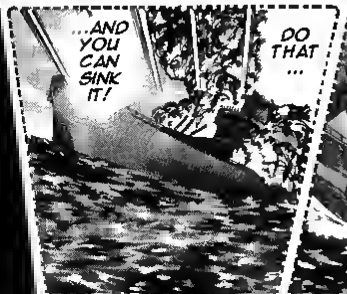
IT WOULD BE AS IF...

ONCE IN A THOU-SAND YEARS ...!
THE KIND OF AMA-ZING CHANCE THAT ONLY COMES ...


COMPLETE-LY AND UTTERLY EXPOSED !!


...THE ENEMY SHIP WERE TO TURN TO ITS SIDE...!
...DURING A NAVAL BATTLE ...

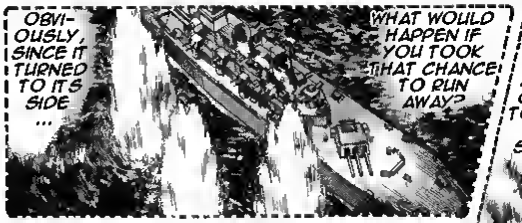


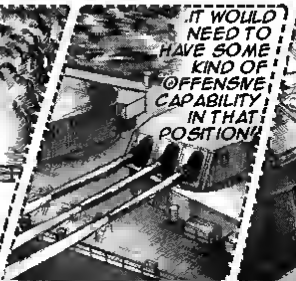


Translated by Sonickrazy

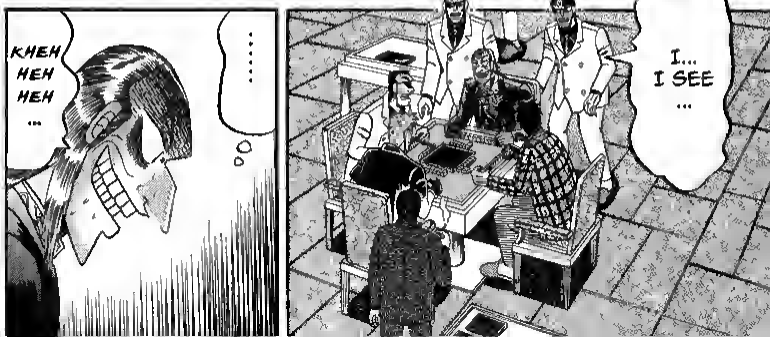
Cleaned by Biggums

Typeset by Sonickrazy

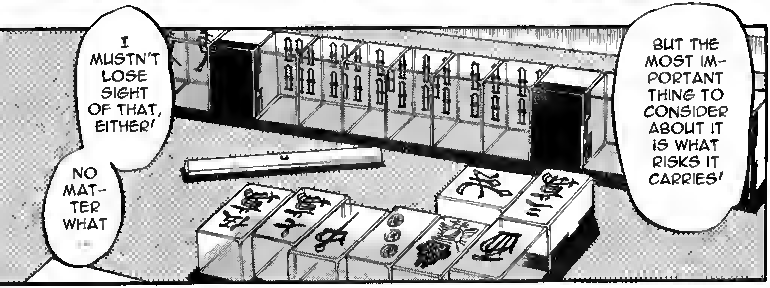


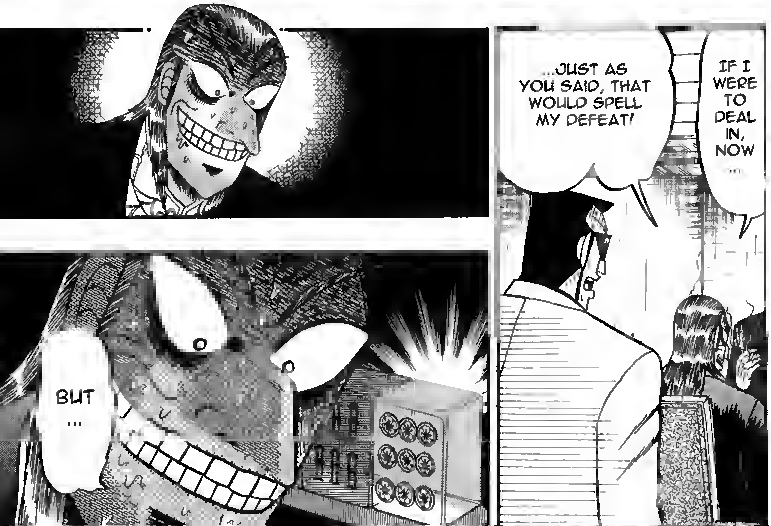


...WAS NO EX-CEPTION !!
EVEN THE FORTIFIED AIRCRAFT CARRIER "AKAGI" ...


KHEH HEH HEH ...
.....
I... I SEE ...

I WOULD LIKE TO DEAL THIS 9-PIN
EVEN WITH THAT IN MIND, THIS IS A TILE I SHOULD NOT DEAL.
BE THAT AS IT MAY...
WELL, OF COURSE...


I MUSTN'T LOSE SIGHT OF THAT, EITHER!
NO MATTER WHAT...
BUT THE MOST IMPORTANT THING TO CONSIDER ABOUT IT IS WHAT RISKS IT CARRIES!


...JUST AS YOU SAID, THAT WOULD SPELL MY DEFEAT!
IF I WERE TO DEAL IN, NOW...
BUT...

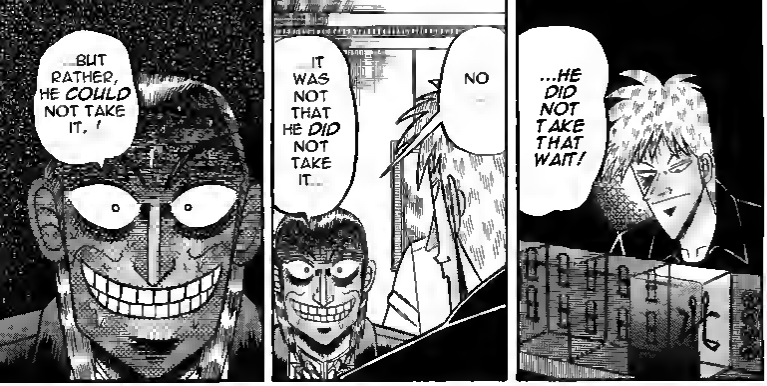
IT CANNOT BE WHAT HE NEEDS ...!
THIS 9-PIN IS SAFE ...!
...AT AKAGI'S HAND ...!
TAKE A GOOD LONG LOOK ...
LOOK
HUH ...?
...AND AN II PEI KOU OF 4, 5, AND 6 SOU!
...ARE A CONCEALED TRIPLET OF THE TON...
THE FIRST THINGS YOU'LL SEE
AND, FOR THOSE 4 TILES...
...THAT WE CAN SEE IN THE 4 TILES AT THE END!
THEREFORE, HIS WAIT SHOULD HAVE SOMETHING TO DO WITH THE 6- AND 8-PIN...

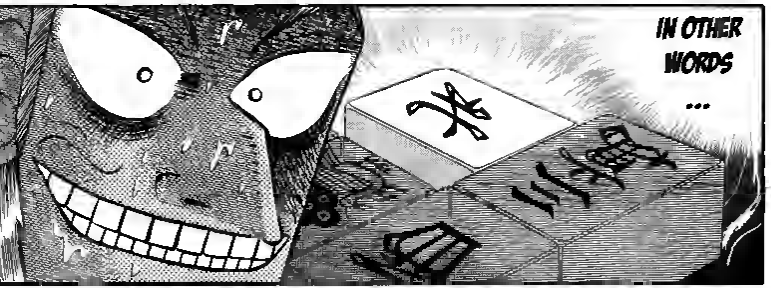
...WOULD BE 5-6-8-8 PIN, WAITING ON 4 AND 7!
...THE FIRST POS-SIBLE SHAPE...
TO START...
YOU SEE...
4-6-8-8 PIN, WAITING ON A CLOSED 5-PIN!
ANOTHER POSSIBLE SHAPE WOULD BE
...HE COULD HAVE EITHER 6-6-9-8 FOR A 7-PIN END WAIT, OR 6-6-8-8 FOR A 6 AND 8 PIN DOUBLE WAIT!
OTHER-WISE, WITH A 6-PIN PAIR...
...THOSE TWO SHAPES REQUIRE THAT HIS PAIR IS ALREADY COMPLETE, WITH THE 8-PIN!
...ARE THE ONLY ONES HE CAN HAVE...!
THOSE WAITS YOU SEE...
ざわ...

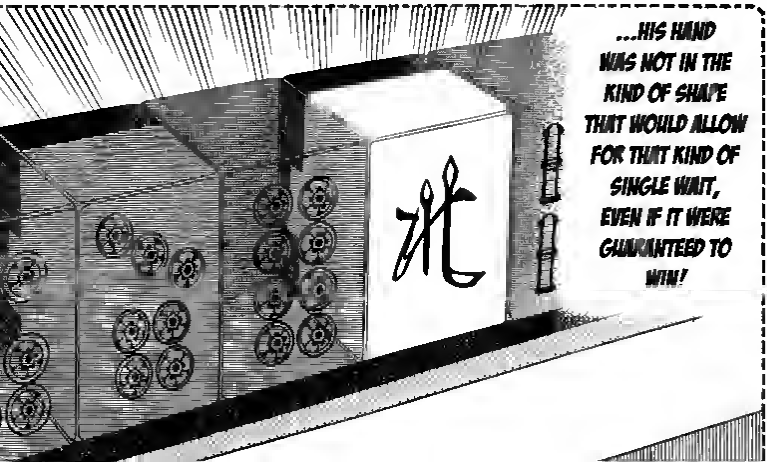
AND ALSO
THIS SHAPE WAITING FOR A PAIR ON EITHER SIDE
AND THAT IS BE-CAUSE
THAT IS WHAT I THINK!
HUH?
...CAN BE ELIM-INATED THROUGH SIMPLE LOGIC!
...HAVING A SINGLE WAIT FOR SOME UNRELATED OPAQUE TILE
THAT MUCH IS EVI-DENT
...HE CANNOT HAVE EVERY-THING BUT HIS PAIR COM-PLETE!
THAT IS...
...BY THE TILE HE USED TO RIICHI, THE PEI!

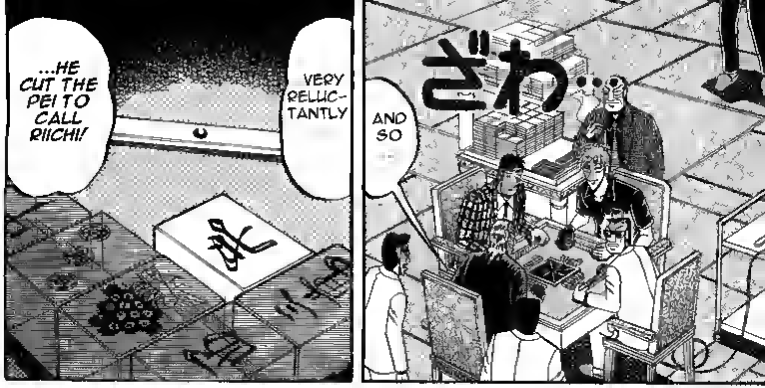
...IF HE HAD NO WAY OF INCORPORATING IT INTO HIS HAND...?
WHY WOULD HE KEEP SUCH AN UNRELATED TILE AROUND FOR SO LONG
FOLLOWING THAT LINE OF THINKING, YOU WILL UNDERSTAND!
...IS CLEAR IF YOU DO A BIT OF THINKING.
THE MEANING BEHIND THAT PEI...
...BECAUSE THAT PEI...
...HE CHOSE NOT TO PLAY IT UNTIL NOW...
YOU SEE...
IT WOULD MAKE IT GUARANTEED...!
FOR IF HE WERE TO HAVE A SINGLE WAIT FOR THAT PEI...
...WOULD HAVE MADE FOR AN IDEAL SINGLE WAIT!

...HE COULD THEN HAVE THE DETEC-TIVE DEAL INTO HIS HAND!
ざわ…
KHEH HEH HEH
Yasuoka's Hand
IN THE FINAL MO-MENTS OF THIS LIFE-AND-DEATH GAME
WITH THEIR FINAL WAIT OF THE 5TH SES-SION
ANY-ONE
WOULD JUMP AT THE CHANCE TO WAIT ON THAT PE!
IT IS THE OB-VIOUS CHOICE TO WAIT ON!
AND YET


...BUT RATHER, HE COULD NOT TAKE IT, !
IT WAS NOT THAT HE DID NOT TAKE IT...
NO
...HE DID NOT TAKE THAT WAIT!

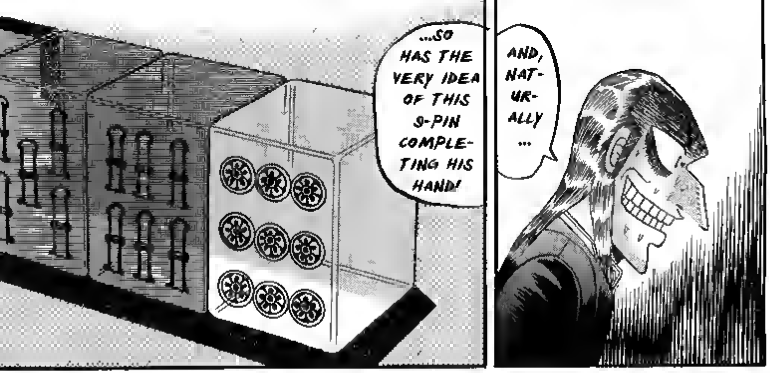

IN OTHER WORDS ...

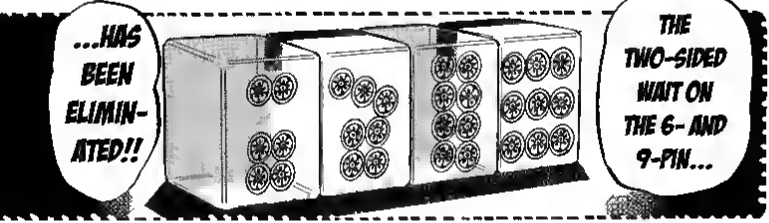

...HIS HAND WAS NOT IN THE KIND OF SHAPE THAT WOULD ALLOW FOR THAT KIND OF SINGLE WAIT, EVEN IF IT WERE GUARANTEED TO WIN!

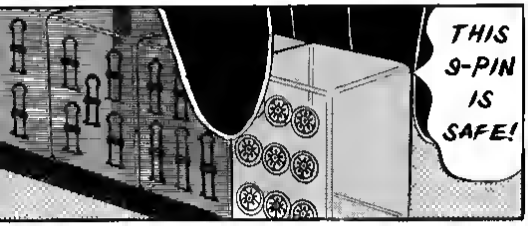

...HE CUT THE PEI TO CALL RIICHI!
VERY RELUC-TANTLY
AND SO
ざわ…

THAT NAR-ROWS IT DOWN ...!
KHEH HEH HEH ...
ざわ…
ざわ…

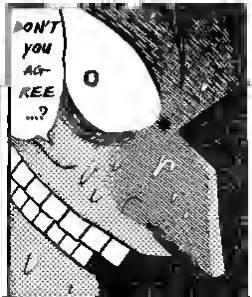
...HAVE BEEN ELIMI-NATED!!
...ALL OF THE SINGLE WAITS THERE ARE...
THE SINGLE MOST TROUBLING WAIT...
BY SIMPLY PLAYING THE PEI JUST NOW ...

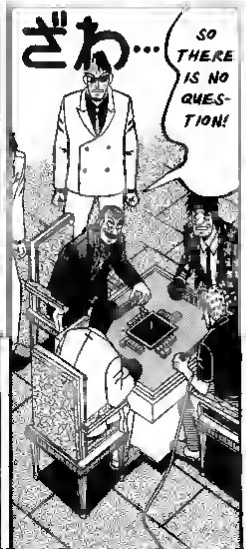

...SO HAS THE VERY IDEA OF THIS 9-PIN COMPLETING HIS HAND!
AND, NATURALLY ...


...HAS BEEN ELIMINATED!!
THE TWO-SIDED WAIT ON THE 6- AND 9-PIN...


THIS 9-PIN IS SAFE!

YES ...

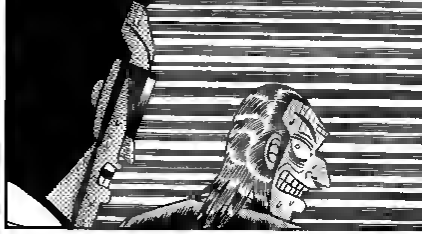

DON'T YOU AGREE ...?


ざわ...
SO THERE IS NO QUESTION!

NOW, DEAL IT!!

I SHALL FINISH HIM OFF!!
GGH ...!!

WA... WASHIZU-SAMA !!

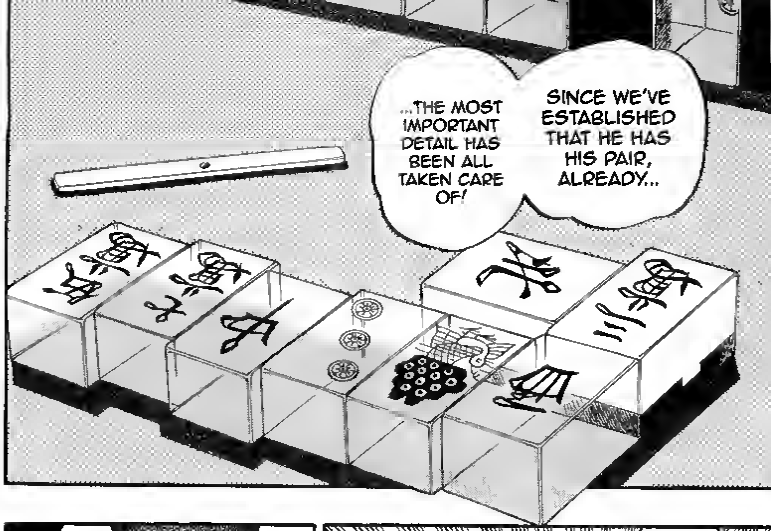


HMM
?!

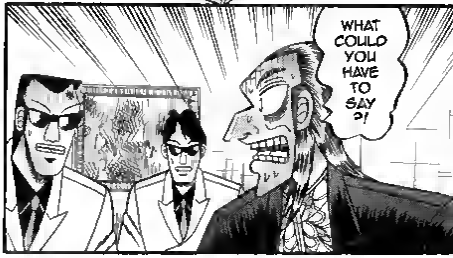
BUT
...
BUT,
STILL
...!

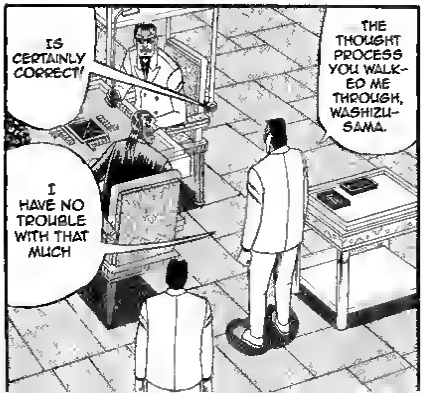
CHAPTER 138 - ABHORRENT

第138話 醜悪

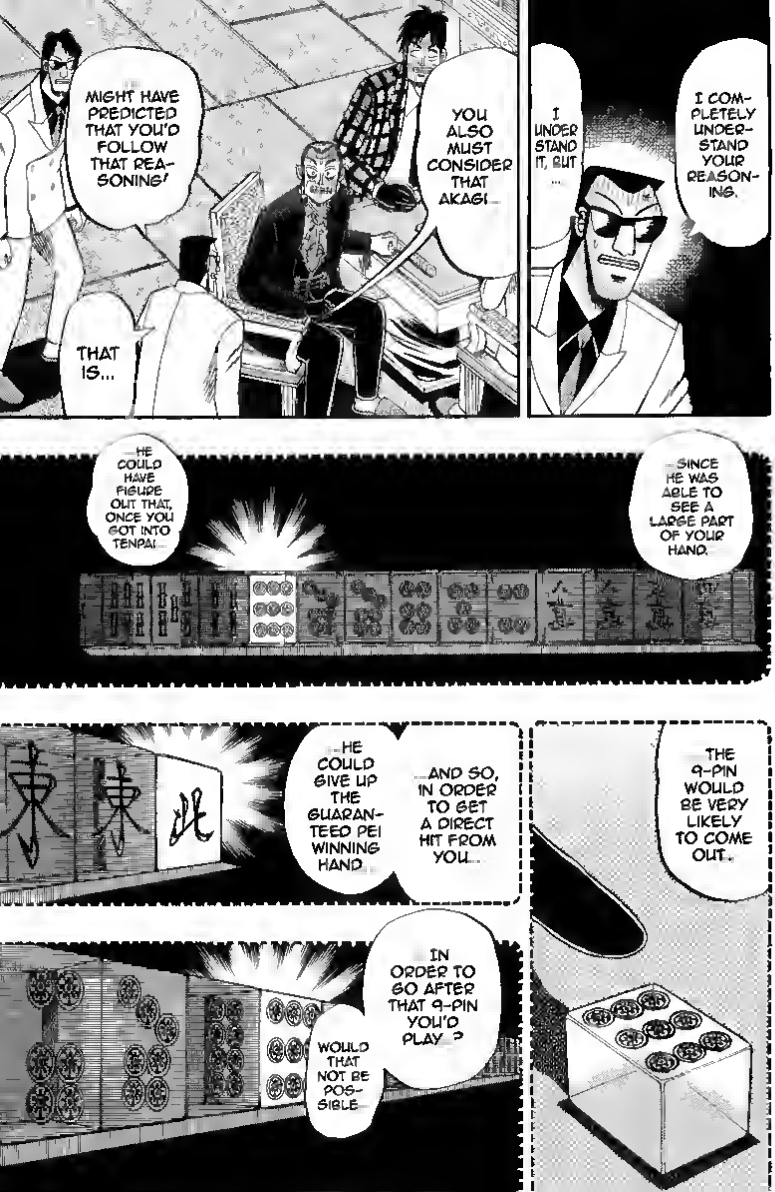

SINCE WE'VE ESTABLISHED THAT HE HAS HIS PAIR, ALREADY...
...THE MOST IMPORTANT DETAIL HAS BEEN ALL TAKEN CARE OF!

WE...
WELL.


WHAT COULD YOU HAVE TO SAY?!

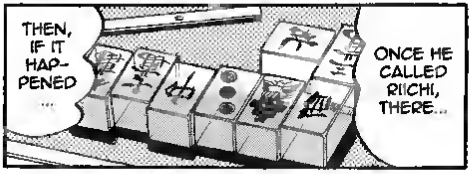

IS CERTAINLY CORRECT!
THE THOUGHT PROCESS YOU WALKED ME THROUGH, WASHIZU-SAMA.
I HAVE NO TROUBLE WITH THAT MUCH

YOU SEE, WHAT YOU SAID JUST NOW...
LET ME EXPLAIN WHAT I MEAN...!

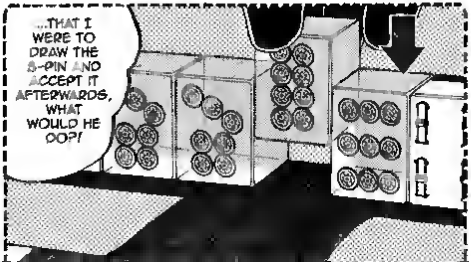

I COMPLETELY UNDERSTAND YOUR REASONING.
I UNDERSTAND IT, BUT...
YOU ALSO MUST CONSIDER THAT AKAGI...
MIGHT HAVE PREDICTED THAT YOU'D FOLLOW THAT REASONING!
THAT IS...
...SINCE HE WAS ABLE TO SEE A LARGE PART OF YOUR HAND...
...HE COULD HAVE FIGURE OUT THAT, ONCE YOU GOT INTO TENPAI...
...AND SO, IN ORDER TO GET A DIRECT HIT FROM YOU...
...HE COULD GIVE UP THE GUARANTEED PEI WINNING HAND...
THE 9-PIN WOULD BE VERY LIKELY TO COME OUT.
...IN ORDER TO GO AFTER THAT 9-PIN YOU'D PLAY...?
WOULD THAT NOT BE POSSIBLE...

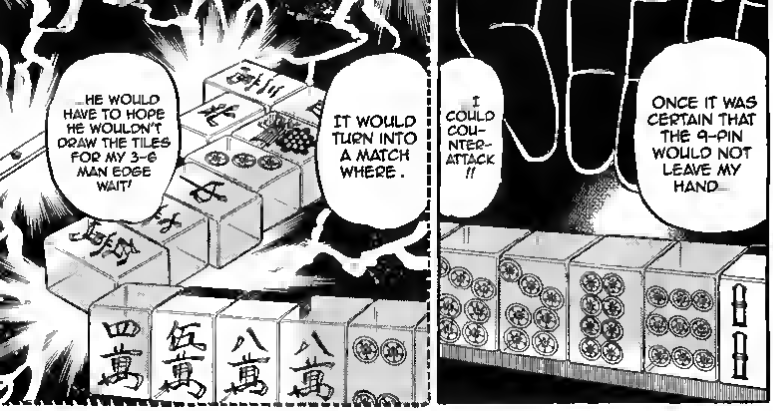
...FOR AKAGI SHIGERU ...?

RIDI-CUL-OUS !!

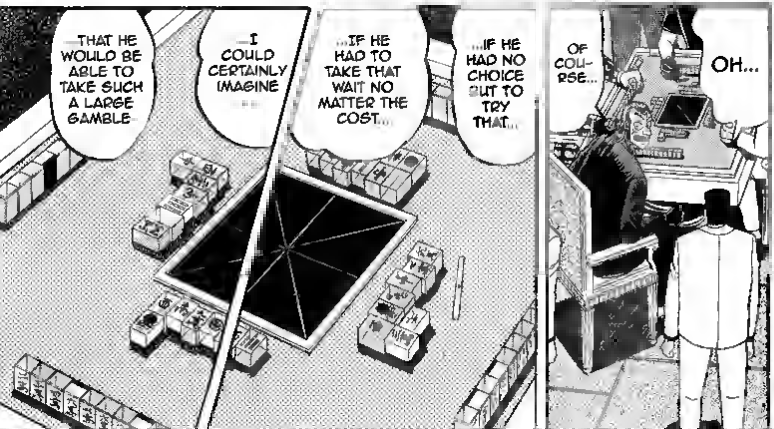

THEN, IF IT HAP-PENED ...
ONCE HE CALLED RIICHI, THERE...

IF HE DID THAT ...
THAT COULD EASILY BACK-FIRE!!


...THAT I WERE TO DRAW THE 8-PIN AND ACCEPT IT AFTERWARDS, WHAT WOULD HE DO?!


ONCE IT WAS CERTAIN THAT THE 9-PIN WOULD NOT LEAVE MY HAND...
I COULD COUNTER-ATTACK!!
IT WOULD TURN INTO A MATCH WHERE.
...HE WOULD HAVE TO HOPE HE WOULDN'T DRAW THE TILES FOR MY 3-6 MAN EDGE WAIT!

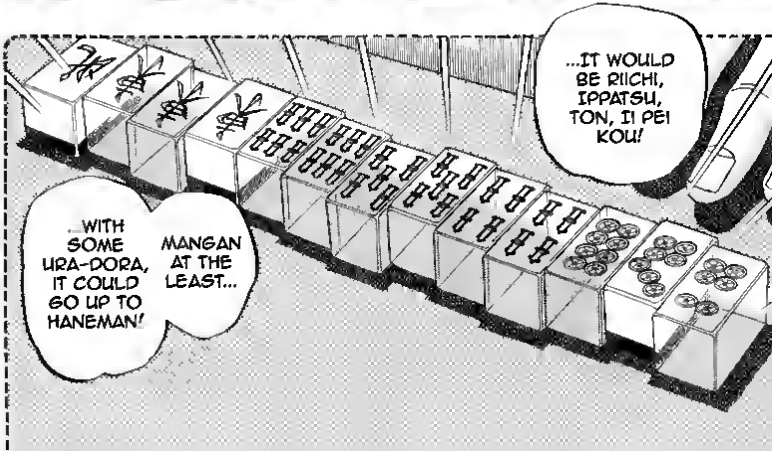
WHY WOULD HE DO THAT?!
THERE WOULD BE NO NEED TO TAKE ON THAT MUCH RISK!!
.....


OH...
OF COURSE...
...IF HE HAD NO CHOICE BUT TO TRY THAT...
...IF HE HAD TO TAKE THAT WAIT NO MATTER THE COST...
...I COULD CERTAINLY IMAGINE
...THAT HE WOULD BE ABLE TO TAKE SUCH A LARGE GAMBLE

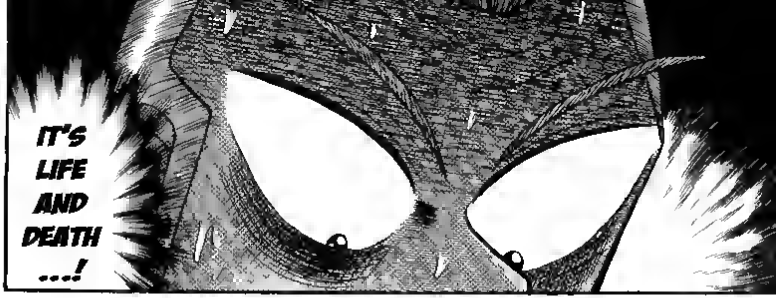
...
BUT HE CHOSE TO DO THIS!

...IF HE HAD THE DETECTIVE DEAL IN RIGHT AWAY...
AND WITH THAT PEI SINGLE WAIT..

THAT PEI SINGLE WAIT!
HE CHOSE TO GIVE UP THAT GUARANTEED WIN...


...IT WOULD BE RIICHI, IPPATSU, TON, I PEI KOU!
...WITH SOME URA-DORA, IT COULD GO UP TO HANEMAN!
MANGAN AT THE LEAST...

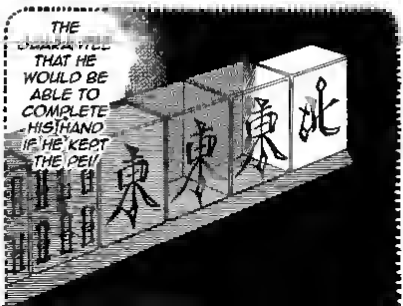
ISN'T THAT ENOUGH TO MAKE YOU CONFI-DENT?!
HE COULD TAKE ANOTHER GIANT STEP TOWARDS FINISHING ME OFF, WITH THAT!
THAT WOULD BE 12 OR 18 THOUSAND POINTS!
THAT IS, CER-TAINLY...
.....
WELL..
SO SHUT THE HELL UP!!!
THERE'S NOTHING ELSE TO WORRY ABOUT!!
"CER-TAINLY" NOTH-ING!!

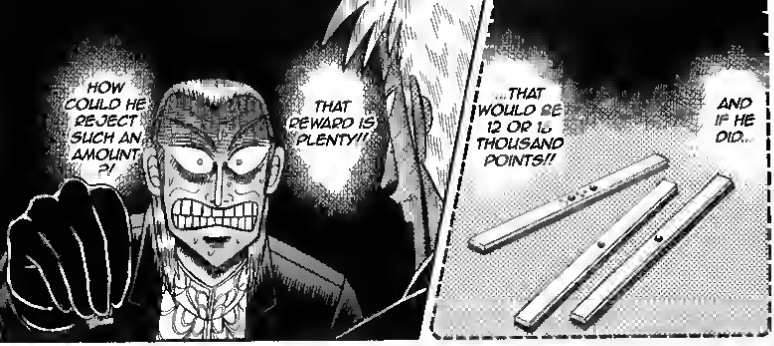

IT'S LIFE AND DEATH ...!

...IS ALL THAT NEEDS TO BE CONSIDERED!
THE FACT THAT IF HE DEALS IN, HE WILL DIE
AND RIGHT
THIS MAHJONG GAME SHOULD NOT BE TAKEN SO LIGHTLY!

SUCH A GUARANTEE?!?!

...WHO WOULD REJECT SUCH A VALUABLE CHANCE ?!
...AT THE END OF IT ALL...


THE GUARANTEE THAT HE WOULD BE ABLE TO COMPLETE HIS HAND IF HE KEPT THE DEI!
東
東
東
北

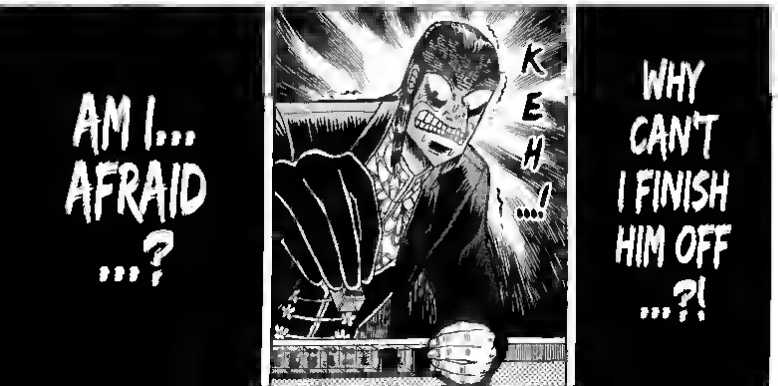

HOW COULD HE REJECT SUCH AN AMOUNT?!
THAT REWARD IS PLENTY!!!
...THAT WOULD BE 12 OR 16 THOUSAND POINTS!!
AND IF HE DID...

SUCH AN OVERWHELMING TEMPTATION ?!?!

HE CAN'T HAVE REJECTED IT!! NOBODY COULD HAVE!!!

ヒロアツ!!
GGH……!!

GRRR GHHH!
WHAT'S THIS...?!
WHAT'S THE MATTER ...?!
WHY CAN'T I PLAY IT...?!
....


AM I... AFRAID ...?
KEH!...
WHY CAN'T I FINISH HIM OFF ...?!

...IF IT REALLY IS A RIICHI, IPPATSU, II PEI KOU, TON MANGAN HAND...
...THAT WOULD SPELL MY RUIN...!
IF I DEAL IN...

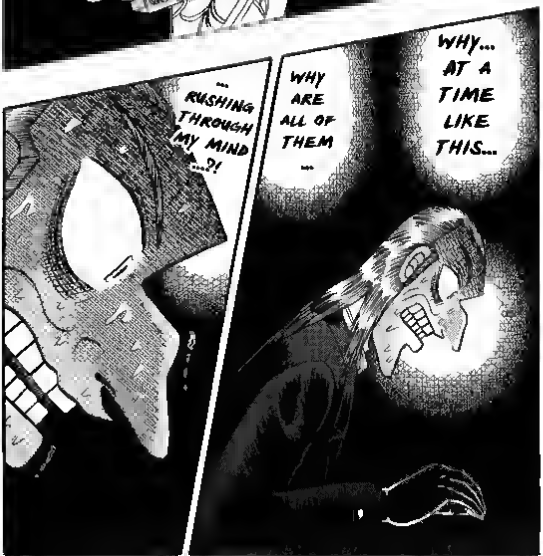
GGH ...!!
...SO IS THAT WHY I AM... TREMBLING...?!
IT WOULD BE ABSOLUTE RUIN...

AND YET THERE IS SOME-THING
MODE OF REA-SONING...!
THAT IS HOLD-ING ME BACK...!!
I HAVE A VERY LOGI-CAL
...BUT I'VE REASONED IT OUT...!
IMPOS-SIBLE...!
GR GH ...!!!
GR GH ...!

SOME... SIXTH SENSE ...!
SOMETHING... THAT GOES BEYOND MERE RATIONALITY ...!
Thank you very much!

Thank you so much for doing this!

WHA
...!


WHY... AT A TIME LIKE THIS...
WHY ARE ALL OF THEM ...
... RUSHING THROUGH MY MIND ...?!

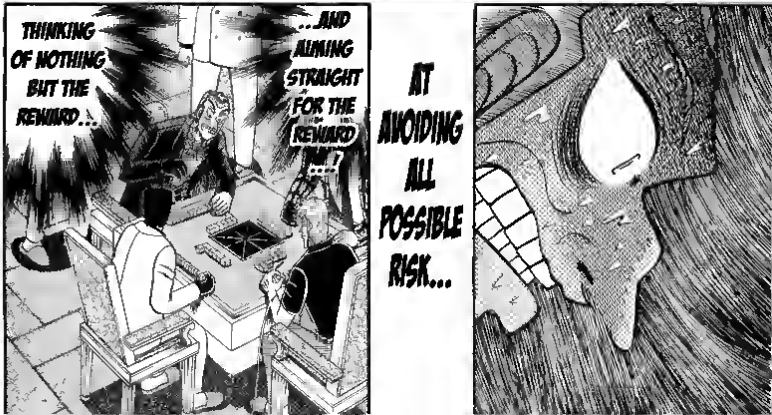
WHAT'S THIS ...?!

Politi-
cians...
Bureau-
crats
...
I've always associated myself with those kinds of people...!
For my whole life to now...
Thinking back on it, now...
Bank-
ers...
In that world, I knew just about every insider that there was to know
...came to find ways to abuse loop-holes in the law.
Influ-
ential people from all fields of Public Utility...
PAY UP!
PAY UP!

For my expertise and personal connections...
...in the underworld of society...!
Those brain-dead sheep...!
They swarmed all around me...!
...consultation fees from them!
Taxes!
...While I proceeded to extract...
In order to gain my financial wisdom...
They swarmed to me...
...They all wanted my consultation!
My insight and years of experience!
Whether they were young or old...
That was an obvious kickback for me!
Money I would gain from their future profits...!

GETTING THEIR REWARD WITHOUT ALLOWING ANY RISK...!
...their greed, and need for self-protection!
Their desire came from...
I SIMPLY CANNOT THANK YOU ENOUGH!
SENSEI, THANK YOU SO MUCH!
Reward ...?!
Reward ...!
No risk, all reward...!
SENSEI!
YOUR WISDOM HAS NO BOUNDS !!
I ADMIRE YOU SO VERY MUCH, SENSEI!

SENSEI!!
GGH ...!
HOW... UNSEEMLY ...!
ALL MY CLIENTS' FACES...
...THEIR SNEERS...!


THINKING OF NOTHING BUT THE REWARD...
...AND AIMING STRAIGHT FOR THE REWARD HA-?
AT AVOIDING ALL POSSIBLE RISK...

...DID THEIR SOULS BEGIN TO ROT AWAY...?!

ON THOSE REPULSIVE FACES...!
GGH...!
KH ...!
HAHH...!

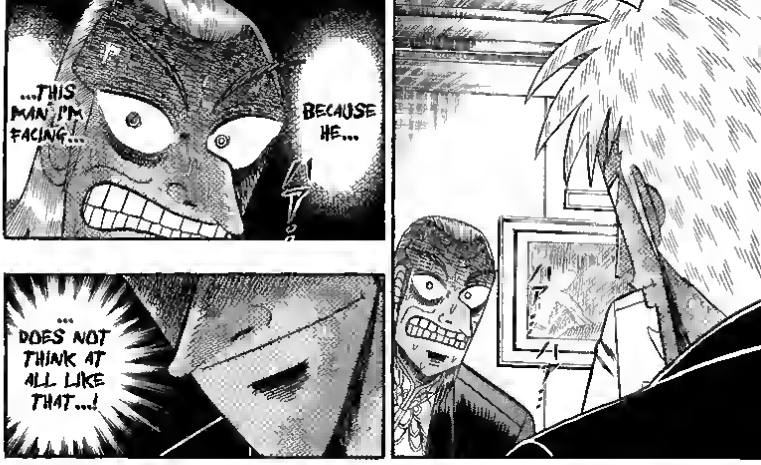
FAR
...!

THE MAN SITTING ACROSS FROM ME...
...IS STILL FAR, FAR AWAY...

...FROM THAT LEVEL OF CORRUP-TION....!!
HAH...!
HAHHHH ...!!

GGH...!
GRRR GH...!
THIS IS DAN-GER-OUS ...!
ガタ...
ガタ...
ガタ...

THIS 9-PIN ...!
I CAN'T DO IT ...!
IT'S DEFINITELY WHAT HE NEEDS!!
IT'S WHAT HE NEEDS ...!!



ABOUT WHAT RISKS THERE MAY BE... OR EVEN THE REWARDS....!!